

NED. ANTILLEN

- * Martina positief over verkoop Caribbean p.3
- * Vier hotels gaan met computers werken p.3

SPORT

- * Jan Timman speelt remise in laatste partij tegen Boersma p.7



Reintje Martina
...5 miljoen...

ARUBA

- * Overdracht Lago-terrein voor gevangenis is meest urgente zaak p.1
- * Toerisme concurreert met toerisme '81 p.5

INTERNATIONAAL

- * Sovjet-top moet nu ruggegraat tonen p.1

Amigoe

DINSdag 23 JUNI 1987

Nieuws in vogelvlucht

BHOPAL — In de nacht van maandag op dinsdag hebben 200.000 inwoners van Bhopal de stad halsoverkop verlaten. Door een lek in de koolinstallatie trok een amoniakwolk over de stad, die iedereen herinnerde aan de dodelijke gaswolk van december 1984 die aan 2.500 mensen het leven kostte en een half miljoen mensen voor het leven verminkte. Politie met luidsprekers konden niets tegen de uittocht doen. De pesticide-fabriek van Union Carbide is na de ramp gesloten. De regering in India probeert nog steeds een schadevergoeding van 3 miljard dollar voor de slachtoffers los te krijgen, maar Union Carbide wijt de ramp aan sabotage door derden.

WASHINGTON — Saudi-Arabië is in beginsel accoord gegaan met een VS verzoek om een groter aandeel te nemen in de luchtbewaking van de Perzische Golf met Awacs-vliegtuigen.

NEW YORK — De effectenbeurs van New York blijft records breken. De Dow Jones index steeg met 24,67 punten tot een nieuw hoogtepunt van 2445,52.

BOURNEMOUTH — De Britse minister van Visserij heeft de SU, Japan en Noorwegen beschuldigd van onduidelijke van het verbod op de walvisvangst, door gebruik te maken van mazen in de wetgeving. Onder het mom van "wetenschappelijk onderzoek" wordt de jacht voortgezet. De minister zei dit op een conferentie van de Internationale Walvis-commissie. Greenpeace demonstreerde voor de deur en beschuldigde Japan, Zuid-Korea en IJsland van illegale vangsten.

FORT HOOD — Alle 10 inzittenden van een VS militaire helikopter zijn maandag omgekomen toen het toestel tijdens een oefenvlucht neerstortte in de staat Texas. De oorzaak wordt onderzocht.

LONDEN — Volgens de Libische leider Gaddafi heeft de Arabische wereld een kernbom nodig voor haar verdediging. Als iemand haar onafhankelijkheid of voortbestaan bedreigt "moeten wij hem gooien", aldus de kolonel, die verder meent dat de kernbom noodzakelijk is tot het aantal Arabieren tot een miljard is gestegen, zij in staat zijn zee water te ontzouten en Palestina bevrijd is.

BARCELONA — In een ziekenhuis in de Spaanse hoofdstad is een vrouw overleden aan de verwondingen die zij opliep bij de aanslag op een supermarkt afgelopen vrijdag, waarvoor de ETA zich verantwoordelijk stelde. Het aantal slachtoffers komt hiermee op 18. Een menigte van 300.000 mensen heeft maandagavond in het centrum van Barcelona gedemonstreerd tegen het terrorisme. Volgens de politie was het de grootste betoging ooit in Barcelona gehouden.

MOSKOU — SU-leider Gorbatsjov meent dat de VS steeds meer concessies op het gebied van wapenbeheersing aan de SU vragen om een militair overwicht te krijgen. Desondanks zal de SU zijn ontwapeningsbeleid voortzetten. Maar hij vindt dat het Westen ook stappen moet nemen en niet alleen maar het geduld van de SU op de proef stellen.

MANILA — De Filipijnse president Aquino heeft vandaag opgeroepen tot een "volksoorlog" tegen het terrorisme, waarbij zij doelde op de voortdurende ondermijnende acties van links en rechts. Zij vroeg de Filipijnse elke verdachte activiteit of persoon te melden bij politie of leger.

AMSTERDAM — De dollar noteerde vanmorgen een koers van 2,0770 Nederlandse gulden, tegen een slotkoers maandag van 2,0700 gulden.

BEIRUT — Syrië heeft geëist dat de VS-journalist Glass en de zoon van de Libanese minister van Justitie vandaag voor zonsdondergang worden vrijgelaten. Als de ontvoerders niet ingaan op deze eisen zullen in plaats van vreedzame onderhandelingen andere maatregelen worden genomen, zo zei een hooggeplaatste militair van de Syrische leger-leiding in Libanon.

TEL AVIV — De Bondsrepubliek gaat tussen de 20 en 25.000 mark uitkeren aan ongeveer 80 joodse tweelingen die de genetische experimenten van de nazi-arts Mengele hebben overleefd. "Geen enkel bedrag kan goedmaken wat Mengele deze mensen heeft aangedaan", aldus de advocaat van de tweelingen, zelf een overlevende van Auschwitz. "Maar het feit dat zij iets betalen is een morele genoegdoening."

Vandaag overleg met Exxon-Lago-delegatie Meest urgente zaak: overdracht Lago-terrein voor gevangenis

ORANJESTAD — De onderhandelings-commissie met de ministers zal vandaag weer aan tafel gaan zitten met een Exxon/Lago-delegatie om te trachten verschillende zaken rond te krijgen. Een van de meest urgente gevallen is de kwestie van de overdracht van het terrein door Lago aan Aruba waar de nieuwe gevangenis moet worden gebouwd.

Hierdoor wordt de bouw van dit project stevig gestagneerd, terwijl Aruba ook kans loopt op den duur de financiering van dit project — welke reeds is goedgekeurd — mis te lopen. Reeds in 1983 heeft de Lago — er was toen nog geen sprake van sluiting van het bedrijf — zwart op wit laten weten geen bezwaren te hebben tegen overdracht van bedoeld terrein aan Aruba. Doch nu wil Lago ineens ook het terrein, dat bevuild is door de pitch-opslag van Lago, aan Aruba overdragen. De regering van Aruba is hier zonder meer geen voorstander van. De regering heeft de Lago laten weten het terrein te willen hebben, waarover de Lago zwart op wit heeft toegezegd geen bezwaren te hebben om over te dragen aan Aruba voor de bouw van de nieuwe gevangenis.

Minister van Publieke Werken, Charro Kelly, verklaarde van mening te zijn dat dit geen problemen behoeft op te leveren met de Exxon/Lago-onderhandelingen aangezien dit een zaak is die hiervan los staat en reeds gespeelde voordat de sluiting van Lago een feit werd.

Rainier heeft trouwplannen

LONDEN — Prins Rainier van Monaco gaat voor het einde van dit jaar trouwen met prinses Ira von Fustenberg, zo meldt het Britse dagblad The Mail, dat zijn informatie zegt ontleend te hebben aan een kind van de toekomstige bruid. De 31-jarige Christoff Hohenlohe zegt dat zijn zestiende jaar oudere moeder met de 64-jarige Rainier gaat trouwen in een discreet te houden plechtigheid in zijn paleis. "Zij zijn verliefd op elkaar en zij gaan spoedig trouwen", aldus Hohenlohe. Maar een datum is nog niet bepaald. De echtgenote van Rainier is bijna vijf jaar geleden overleden als gevolg van een auto-ongeluk. Prinses Ina was bij twee gelegenheden getrouwd. Het eerste huwelijk hield het vijftien jaar uit en wel met de vader van de praatlustige Christoff. Prinses Ira zou dezelfde titel krijgen als Grace Kelly, namelijk van majesteit.

Bom ontploft in Chili: twee doden

SANTIAGO — Bij het aanbrengen van een bom bij een bank-gebouw in een stad in het zuiden van Chili zijn twee vermeende guerrilla-strijders om het leven gekomen. Dit gebeurde in de Los Angeles-wijk. Kennelijk ontplofte de bom te vroeg. Er werd ook veel schade aan het gebouw aangericht. De politie kon niet meteen de identiteit van de beide slachtoffers vaststellen. Een derde man die bij de bom-actie betrokken zou zijn geweest had kans gezien te vluchten.

Aardschok Panama

PANAMASTAD — Een beving met de kracht van 5,4 graden op de Richter-schaal is voelbaar geweest in een deel van Panama zoals in Sona en Santiago. Er is geen melding gemaakt van slachtoffers en evenmin van schade. Het epicentrum lag in de Stille Oceaan op 130 km ten zuiden van de stad David.



ST EUSTATIUS — De aankomst van de pas benoemde minister van Onderwijs en Cultuur Ellis Woodley op zijn geboorteland St Eustatius is vrijdag op uitbundige wijze gevierd. Geruime tijd voor zijn aankomst stonden de schoolkinderen onder leiding van hun klasleerkrachten en het hoofd van de Gouverneur de Graaffschool opgesteld ter begroeting van de nieuwe minister. In en vóór het gebouw wachtten familieleden, vrienden, bekenden en belangstellenden zijn aankomst af. De gezaghebber G. Sleeswijk verwelkomde hem als eerste en daarna de gedeputeerden J. Woodley en N. Pompier. Vervolgens begaf de minister zich door een erehaag van zingende en juichende kinderen naar het stationgebouw.

Bij de foto's: boven vlnr Statenlid K. van Putten, ged. J. Woodley, minister Woodley, gezaghebber G. Sleeswijk en ged. N. Pompier; foto onder: de ontvangst door de schooljeugd.



BELANGRIJKSTE BIJENKOMST UIT AMBTSPERIODE GORBATSJOV

Beslissende zitting over herstructurering economie

Sovjet-top moet nu ruggegraat tonen

DEN HAAG — "Nu moeten zij laten zien dat zij kunnen doorblijven", aldus een diplomaat in Moskou over de bijeenkomst van de Sovjet-partijtop komend weekinde. Het Centrale Comité van de Communistische Partij komt dan twee dagen in volledige zitting bijeen voor een beslissend debat over een volledige nieuwe aanpak van de economische problemen van het land. De wet moet maandag in Moskou worden aanvaard tijdens een bijeenkomst van de Opperste Sovjet. Volgens een lid van de partijtop zal het voor partijleider Michael Gorbatsjov de belangrijkste bijeenkomst uit zijn ambtsperiode van 28 maanden worden.

Niet als rond de vorige bijeenkomst in januari, over democratisering en kaderpolitiek, gonst het in Moskou van geruchten over oppositie tegen de verregaande voorstellen. Dat is niet verwonderlijk, omdat de koerswijziging ingrijpende gevolgen heeft voor het hart van het machtsblok in de economie: het staatsplanbureau Gosplan, de banken, het comité voor prijsvorming en enkele centrale ministeries.

Het wetsvoorstel voorziet in een aanzienlijke overdracht van beslissings- bevoegdheid naar het niveau van de onderneming. Vele bedrijven zullen in de toekomst hun eigen activiteit financieren en zelf bepalen hoe de winst wordt aangewend. De bedrijven mogen, binnen limieten, de hoogte vaststellen van salarissen en van prijzen voor nieuwe producten. Enkele bedrijven krijgen toestemming zonder inmenging handel te drijven met het buitenland. Maar in de toekomst wordt het tevens mogelijk dat Sovjetbedrijven failliet gaan, omdat een groot deel van de staats-subsidie voor onrendabele bedrijven (nu ruim 75 miljard dollar per jaar) wegvalt. Waarnemers vragen zich af of Gorbatsjov in een verdeeld

productie- middelen versneld vernieuwen. De kwaliteit van de productie zal worden verhoogd en aan de sociale wensen van de werknemers zal worden voldaan.

Dat de aanvaarding van de wet geen wassen neus is, valt op te maken uit de opmerking van de Tass-commentator: "Het parlement zal eind juni beslissen over het lot van het wetsvoorstel".

De zeggenschap van de planorganisaties wordt in elk geval verminderd. "In 1988 zal het jaarplan niet langer op een rigide wijze centraal worden vastgesteld, maar worden vervangen door een systeem van orders voor de belangrijkste producten en bouwplannen. Deze orders zullen betrekking hebben op niet meer dan 60 tot 70 procent van de productie-capaciteit van een onderneming, zodat zij verder de mogelijkheid heeft die producten op de markt te brengen waarnaar de grootste vraag is op de binnenlandse markt, en die zodoende ook het meeste opleveren."

Ook de relatie tussen ondernemingen en staatsbegroting verandert. Ondernemingen moeten voortaan gaan betalen voor gebruike diensten, arbeid en grondstoffen en grond en water. Dit leidt volgens Sovjet-economen tot een stabiel inkomen voor de staat, terwijl een rationeel gebruik van geld en grondstoffen wordt gestimuleerd.

Volledige onafhankelijkheid van de productie-bedrijven eist een herziening van het systeem voor de toewijzing van grondstoffen en materialen. Om die reden zal volgens jaar daarvoor een vorm van groothandel worden

Iran-gate

In juli start politiek vuurwerk met verhoren North en Poindexter

WASHINGTON — Overste Oliver North, een van de hoofdrolspelers in de Irangate-affaire zal waarschijnlijk op 7 juli in het openbaar gehoord worden door de gemeenschappelijke onderzoeks-commissie van het Amerikaanse Congres. Volgens een lid van de commissie heeft de Irangate-commissie hierover maandag in beginsel overeenstemming bereikt met de advocaat van North. Vandaag begint de tweede ronde van hoorzittingen over de geheime Amerikaanse wapenleveringen aan Iran en het doorsluizen van geld naar de Nicaraguaanse opstandelingen.

Aankankelijk zou North pas eind juli voor de gemengde commissie van de Senaat en het Huis van Afgevaardigden verschijnen. Volgens het nu bereikte principe-accorde zal North eerst achter gesloten deuren een beperkte getuigen-verklaring afleggen en kort daarna in het openbaar worden verhoord. Op die manier wil de commissie voorkomen dat North zijn verdediging kan aanpassen aan de uitkomst van het verhoor van zijn voormalige chef, schout-bij-nacht John Poindexter, die in de tweede week van juli voor de commissie moet verschijnen. Poindexter die vorig jaar november aftrad als nationale veiligheidsadviseur, is de afgelopen week al achter gesloten deuren verhoord door advocaten van de congrescommissie.

North weigerde vorige week zich achter gesloten deuren te laten verhoren. De commissie heeft hem nu tot woensdag de tijd gegeven gehoor te geven aan de dagvaarding en alle documenten die op de zaak betrekking hebben te overhandigen. Als North volhardt in zijn weigerig kan de commissie hem aanklagen wegens "minachting van het Congres", waarop een maand gevangenis staat. Daardoor zouden de hoorzittingen echter aanzienlijke vertraging kunnen oplopen.

Volgens een zegsman in het Congres zal de commissie bij het besloten verhoor van North niet ingaan op de vraag of hij president Reagan op de hoogte heeft gebracht van het doorsluizen van een deel van de winst op de wapenverkoop aan Iran naar de Nicaraguaanse opstandelingen. De financiële steun aan de contra was in strijd met het zogenoemde Boland-amendement dat alle hulp aan de opstandelingen verbood. De voorzitter van de Huis-commissie, Lee Hamilton, verklaarde onlangs dat het mogelijk tot een "impeachment"-procedure (afzetting) tegen Reagan zal komen, als blijkt dat hij in weerwil van zijn verklaringen wel van de steun aan de contra's wist.

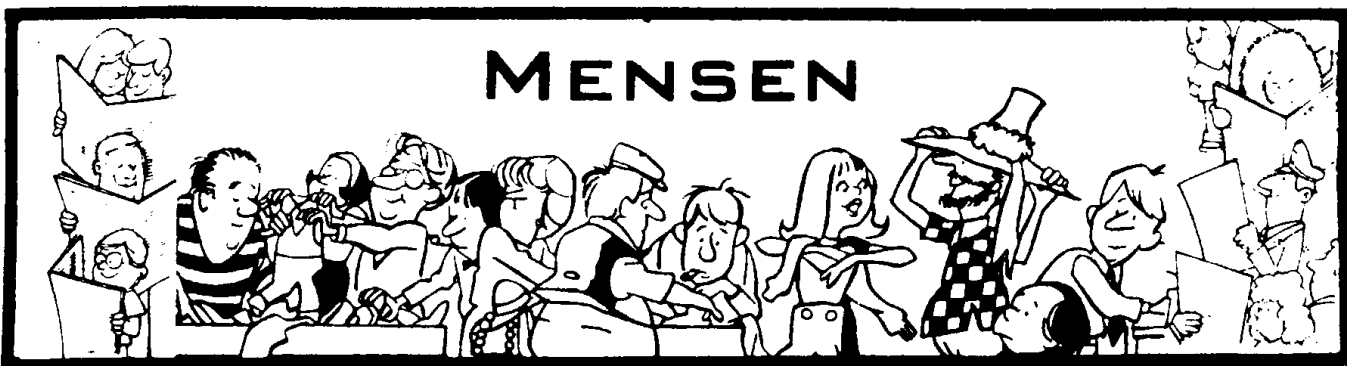
De tweede ronde van de hoorzittingen begint deze week met het verhoor van een reeks getuigen die een "bijrol" hebben gespeeld in de Irangate-affaire, onder wie Glenn Robinette, een vroegere CIA-functionaris en medewerker van Richard Secord. Secord stond aan het hoofd van het zakelijke netwerk voor de Iran-contra-transacties.

Het politieke "vuurwerk" begint volgens waarnemers pas begin juli met het verhoor van North en Poindexter, wiens getuigenverklaringen door stafliden van de commissie als "uiterst explosief" worden omschreven. Verder zal de commissie ook een aantal leden van Reagans kabinet aan de tand voelen, onder wie minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz en zijn collega van Defensie, Casper Weinberger.

Duvalier boekt succes in proces om zijn rijkdommen

GRASSE — Oud-president Jean Claude Duvalier heeft een juridisch succesje geboekt bij de Franse rechtbank in het proces om zijn rijkdommen.

Duvaliers advocaten kregen namelijk van de rechter van Grasse gelijk waar zij betoogd hebben dat de nieuwe Haïtiaanse regering de 120 miljoen dollar niet kan opeisen via een civielrechtelijke procedure, welke Duvalier uit de Haïtiaanse staatskas heeft meegenomen toen hij op weg ging naar de Cote d'Azur. De rechtbank verklaarde zich niet bevoegd in deze zaak uitspraak te doen. Het door de Haïtiaanse regering aangespannen geding was de eerste stap van een plan om de ex-dictator via gerechtelijke procedures in verschillende landen te dwingen tot terugbetaling van het gestolen geld. Volgens de Franse rechter moet deze kwestie in een publiek-rechtelijke procedure worden uitgevochten.



MENSEN

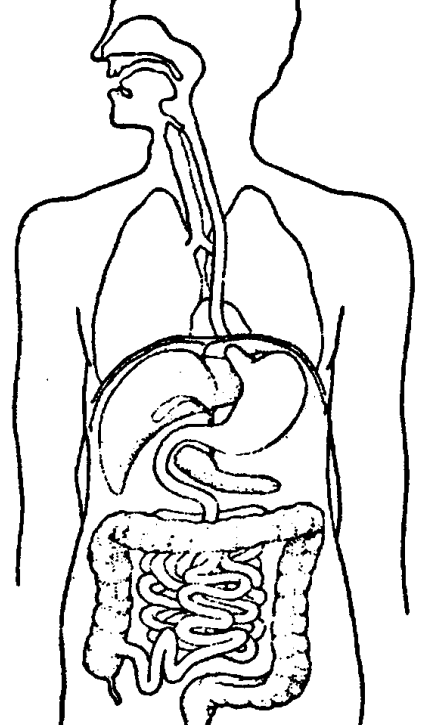


MARLOES VAN KOUWEN nam eind vorige week haar diploma in ontvangst van de Hogere Beroepsopleiding voor verpleegkundigen. Deze opleiding volgde zij aan de Katholieke Hogeschool voor Verpleegkundigen in Nijmegen. Marloes van Kouwen is oud-leerlinge van het Radulphus College.

De villa in Beverly Hills van de in september 1985 aan aids gestorven Amerikaanse filmacteur **ROCK HUDSON** is voor 2.890.000 dollar gekocht door een particuliere holdingmaatschappij waarvan de anonieme leden meer boden dan de Japanse firma die er een verblijf voor op bezoek zijnde captaïns-of-industry van wilde maken. Alan Watenmaker, vertegenwoordiger van de nieuw opgerichte Beverly Crest Trust, deelde mee dat de villa privéwoning zou blijven. Hij wilde de naam van de nieuwe bewoner niet noemen. De huizenmaker Bobbie McCall sprak ter gelegenheid van de transactie nogmaals tegen dat zij moeite had gehad bij het vinden van een koper van het huis omdat zijn bewoner er aan de immuunziekte aids was overleden. "Dat waren valse geruchten", zei zij. "Van de vele aspirant-kopers die er waren kon 80 procent de geschiedenis van het huis niet schelen". De villa van Hudson telt maar twee slaapkamers want de acteur, zo deelde makelaardij-woordvoerder Jeff Hyland mee, wilde zo min mogelijk loges.

De Nederlandse ambassadeur in Caracas maakte in verband met zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen zijn opwachting bij de minister president van de Nederlandse Antillen Don Martina.

Een **VOLKORENBROODJE** is veel sneller dan een wit broodje. Het TNO-instituut voor graan, meel en brood in Wageningen heeft dat uitgerekend. Een wit broodje gaat met een slakkegang van 13 cm per uur door het lichaam. Een volkorenbroodje ontwikkelt een snelheid van 22 cm per uur. De weg die een broodje in een mens via het maag-darmkanaal moet afleggen, is gemiddeld tien meter lang. In theorie betekent dit dat een woensdagochtend genuttigd wit broodje in gewijzigde vorm pas zaterdagochtend bij de uitgang is. Een volkorenbroodje zou daar donderdagochtend al aankomen. Het onderzoek werd mede gedaan omdat uit recente bevindingen in Duitsland blijkt dat zelfs van de jongeren onder de 30



jaar al 13 procent aan verstopping lijdt. Dit stijgt naarmate mensen ouder worden. In de groep 60 jaar en ouder kampt ruim eenderde met problemen. Deskundigen hebben uitgerekend dat een mens elke dag 30 gram "voedingsvezel" nodig heeft om aan dit soort narigheid het hoofd te bieden. Bruin brood en volkorenbrood zijn naast groenten, fruit en aardappels, belangrijke leveranciers van deze vezel.

DRIES VAN AGT, ex-commissaris van de koningin in Brabant, heeft last van heimwee. "Brabant houdt me nog steeds intens bezig; het heimwee naar daar is sterker dan vermoed", aldus Van Agt. "Het is maar goed dat ik het erg druk heb en niet

veel tijd overhoud om in weemoed om te zien". Van Agt, die in Japan hoofd van de EG-missie is, vertelt het "net zo druk te hebben als toen ik premier was" en van het ene avontuur in het andere te geraken. "Dit is een zeer boeiende job: ik leef in een curieuze wereld die totaal verschilt van Europa. Ik had daar door mijn bezoeken aan Japan wel enige notie van, maar nu ik hier permanent zit ervaar ik pas hoe breed en diep de verschillen tussen Azië en Europa zijn". Volgens Van Agt kan de handelsoorlog tussen de VS en Japan verrekken de consequenties hebben voor West-Europa. "Als Amerika zijn grenzen voor Japanse producten sluit komen die producten naar Europa toe. De Japanners moeten er toch ergens mee blijven". Hij vertelt in Berg en Dal bij Nijmegen een flatje te hebben gehuurd. "We hebben een zoon in Nijmegen, vandaar. Mijn vrouw, die onlangs voor even naar Nederland is teruggekeerd, is op het ogenblik dat flatje aan het inrichten".

Dat een leven zonder **COMPUTERS** (bijna) niet meer denkbaar is, ook in de Sovjetunie doorgedrongen. Daar rijdt sinds kort in de republiek Armenië een schoolbus rond die is ingericht om kinderen computeronderwijs te geven. De bus, Ikarus genoemd, werd beschikbaar gesteld door de overheid.



Om schande in familie te voorkomen Ambassadeursvrouw wil kleurlinge als blanke laten registreren

JOHANNESBURG — De echtgenote van de Zuidafrikaanse ambassadeur in Washington heeft aangeboden een kleurlinge te laten registreren als blanke. Zij kwam hiertoe toen zij hoorde dat de bewuste vrouw op het punt stond te trouwen met de neef van haar echtgenoot Piet Koornhof, zo meldde zondag de Zuidafrikaanse pers.

Het bericht haalde nageen alle voorpagina's van de kranten. De Sunday Star in Johannesburg berichtte dat Lulu, de vrouw van ambassadeur Koornhof, zich erg ongerust over maakte dat het huwelijk de familie pijnlijke in verlegenheid zou brengen. Zij stelde neef Hendrik Koornhof voor een foto van zijn aanstaande echtgenote te sturen. Zij zou er dan wel voor zorgen dat de kleurlinge voortaan als blanke door het leven zou gaan.

De familie van het meisje, de 21-jarige Raehana Bobert, was woedend. Ook Hendrik verwierp het aanbod. "Als zij iets dergelijks kunnen klaarspelen, waarom kunnen zij dan niet meteen alle apartheidswetten veranderen", zei hij tegen de Sunday Star. Hendrik en Raehana zijn inmiddels getrouwd. Het huwelijk was groot nieuws in een land waar tot voor twee jaar "gemengde huwelijken" illegaal waren onder de Zuidafrikaanse wetten van rassenscheiding.

De socioloog **DR. NORBERT ELIAS** is ter gelegenheid van zijn 90ste verjaardag benoemd tot commandeur in de orde van Oranje Nassau. De bij de onderscheiding behorende versierelen zijn hem op een huldigingsbijeenkomst in de aula van de Universiteit van Amsterdam door minister Deetman van Onderwijs en Wetenschappen uitgereikt. Dr. Elias is van Duitse afkomst, heeft de Britse nationaliteit en woont in Amsterdam. Hij kreeg bekendheid door cultuur-sociologische studies waarin hij de veranderingen in cultuurpatronen en samenleving beschrijft aan de hand van wijzigingen in de omgangsvormen, de opvoeding enzovoort. In zijn werk «Het civilisatieproces» toont Elias hoe gedragsstandaarden vooral die van de maatschappelijke bovenlaag, ruwweg vanaf het einde van de Middeleeuwen tot aan het begin van de negentiende eeuw veranderden in de richting die gewoonlijk 'beschaving' genoemd wordt. Aan de hand van etiquette-boeken laat hij zien hoe mes en vork in de plaats kwamen voor tien vingers, en spugen in het openbaar ook 'uit de mode' raakte. Hij verklaart deze veranderingen aan de hand van een theorie over toenemende sociale vervlechting en staatsvorming. Bij zijn verschijnen in 1939 werd Het Civilisatieproces nauwelijks opgemerkt. Merkwaardig genoeg was de belangstelling in Nederland nog het grootst, mede door toedoen van Mennot ter Braak. Pas zo'n dertig jaar later in 1969 is men het grote belang van Elias' meesterlijke studie gaan inzien. Andere werken van zijn hand zijn «Wat is sociologie», «De gevestigden en de buitenstanders» en «De eenzaamheid van sterfenden in onze tijd».

Duizenden moeten examen overdoen Bangladeshese studenten spieken bij het leven

DHAKA — Enkele duizenden "afgestudeerden" in Bangladesh moeten opnieuw examen doen, omdat zij fraude hebben gepleegd tijdens hun examens in januari. Dit heeft de regering bekendgemaakt. Een woordvoerder verklaarde dat "de opdracht de bezorgdheid van de regering aangeeft over het toenemende gebrek aan discipline onder studenten en het ontvragen van de examencommissies hier een einde aan te maken". Docenten op de universiteit van Dhaka zeiden dat spieken en andere vormen van fraude op de universiteiten dusdanige vormen hebben aangenomen, dat het hele examenstelsel veranderd zou moeten worden om er een einde aan te kunnen maken. Meer dan 3.500 mensen moeten opnieuw examens doen. Enkele honderden studenten zijn van

de universiteit verwijderd nadat zij waren betrapt op spieken tijdens de examens, die op 13 juni begonnen. Enkel zullen de toegang tot de examens definitief worden ontzegd. Bijna 150 mensen zijn gearresteerd na gevechten tussen oproerpolitie en studenten in verband met deze kwestie. De politie opende bij verschillende examencentra met losse flodders het vuur op studenten nadat zij niet in was geslaagd met traangas en de wapenstok een einde te maken aan het doorgeven van spiekbriefjes aan examenkandidaten. Naar schatting tweehonderd personen liepen bij de onregeligheden verwondingen op. Minstens zeven leerkrachten zijn gewond in ziekenhuizen opgenomen nadat zij door studenten waren afgetuigd, die zij wilden verhinderen te spieken.

Op de dag dat hij naar Nederland zou vertrekken om daar met echtgenote en kinderen eind van de maand de gouden bruiloft te vieren overleed op 74-jarige leeftijd in het hospitaal **EDUARD D. FOWLER**. Fowler was een markante figuur in de Arubaanse samenleving, waar hij vele jaren als vertaler werkzaam was. Hij begon te werken bij de Arend Petroleum Maatschappij, vervolgens bij Electra en Commercial bank en daarna bij de Lago directie. Voor het gerecht in eerste aanleg trad hij vele jaren als tolk op. Fowler was reserveofficier en bezocht jaarlijks de NAVO reserve-oefeningen. Hij was voorzitter van de Vereniging voor Reserve Officieren.

De nieuwe Sovjetpolitiek van Perestrojka stopt niet aan de deur van het openbare toilet. In Leningrad is een "dienst voor herstel en onderhoud van het betaalde openbare toilet" ingesteld. De dienst moet de "rampzalige sanitaire situatie" van het instituut aan de stad aan de Neva opklaren. De inwoners van Leningrad die de hoogste nood hebben moeten nu veelal minstens een half uur geduld hebben. In de meeste tot nu toe kosteloze toiletten heeft men een gasmasker nodig. Om Perestrojka ook in deze sector tot een succes te maken, moet de dienst volgens het beginsel van de volledige rentabiliteit werken. In het vervolg moet men voor een bezoek dan ook 10 kopeken neertellen. In de 17 nieuwe toiletten die er bij gekomen zijn noden rode rozen op de vensterbank tot verwiljen uit, als van nopen al geen sprake is.

Met vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broer

CHRISTOPHER REYNOLD RAFAEL

Nolly en Marvel
Becker-Wever
Caroline

Aruba, 18 juni 1987
Wojaca 62.

BIOSCOPIEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur April Fool's day (f.5.-p.p.)

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Video One hits: 17.30 Game show; 18.00 Odra di manku Lupe; 18.40 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dias; 19.00 Kushiina di oro ku Saidi Hermanson; 19.15 Fantasia '87 ku Reyna Joe; 19.45 RVO-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.00 Zaalvoetbal / Societe Hippique / bodybuilding; 21.30 Sledge Hammer; 22.00 Wega di Number; 22.15 Planeta Tres; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Game show; 18.00 Kwis ku Tante Irma; 18.40 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dias; 19.00 Leufolikas; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Falcon Crest; 21.30 The big story; 22.00 Wega di Number; 22.15 «60 Minutes»; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e district) kunnen spoedgevallen telefonen 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische diensten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen. Het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Kwakma, tel.: 78089, pageboy 027-360.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Paroek, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel. 54300.

KLEUTERSBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.15-12.30 / 13.30-17.00 uur; kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtendienst): Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333. Punda: Popular, tel.: 611269.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag - woensdagavond om 19.30 uur te Jiragaweg 8, Centrum Dewi Kundalini. Iedere woensdag - vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brijengat.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro Kanga: iedere woensdag - zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag - zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden: dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 6 juli expositie «Het Onderwater Park Curaçao».

SCHOOL-MEDIATHEEK: geopend van 08.00-12.00 / 14.00-16.30 uur; vrijdag 16.00 uur.
tot 3 juli open dag - Jeugdbibliotheek, Punda Brion.

GRUPO BOMBA (uit Nederland): 19.30 uur optreden in Klup Boneriano samen met Grupo NAN.

VBC: 20.00 uur Iedervergadering.

NEDERLANDSE RODE KRUIS (afd. Curaçao): 17.00 uur algemene ledenvergadering - Rode Kruis Post, Fokkerweg 5.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO
16.00 uur uitvoering leerlingen Muziekacademie - auditorium.

TIENDA DI LEY (sprekruur): op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Bisschopschool, Brionplein.

WOENSDAG
DIVERSEN
SEKUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij sprekkruur.



Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curieles Bank nv

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillan News Holding NV
Hoofredactie:
Lauren Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Afdelingen:
Vlaa Bernardus en Janney Naaldijk.
Waarname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-18.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag van 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp - Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkens, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbus 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp / Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-walkweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsvereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

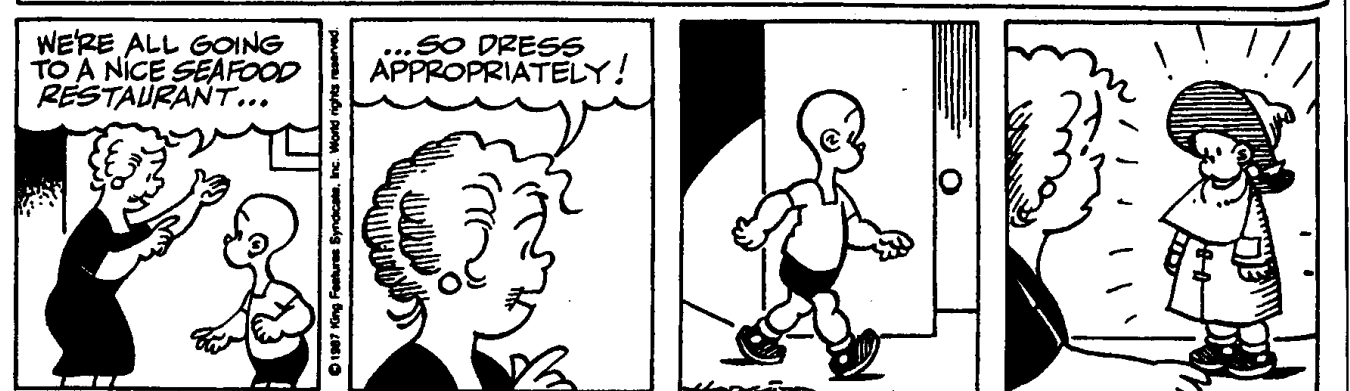
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
Naf. 80, 15 per maand (luchtpost) of Naf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY By Dick Hodgins



BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



BEEBLE BAILEY By Mort Walker



REDEYE By Gordon Bess





HCC investeert 0,5 miljoen dollar

Viertal hotels gaat op computers overschakelen

WILLEMSTAD — Tegen begin mei volgend jaar zullen op Curaçao vier hotels voor een groot deel van de dagelijkse bedrijfsvoering gebruik maken van computers. Deze zullen door de Holding Company Curaçao (HCC) worden aangeschaft. Voor verwezenlijking van dit project besloot de HCC een bedrag van een half miljoen dollar uit te trekken.

De computers, die zullen worden betrokken bij fabrikant Lodgix, zijn bedoeld voor het Princess Beach-hotel, het Las Palmas-hotel, Trupial Inn-hotel en het Curaçao Caribbean-hotel. Zij zullen in eerste instantie worden ingezet voor de afhandeling van hotel-reserveringen, de hotel-administraties en de afdelingen die met de inkoop van voedsel en dranken belast zijn. In een later stadium zullen ook voor wat betreft de registratie van telefoon-gesprekken, de inventaris-lijsten en de casino's op computers worden overgeschakeld.

Het besluit van de Holding Company om in de toekomst bij de lokale hotels gebruik te maken van computers, vloeit voort uit een onderzoek dat vorig jaar door de Holding werd ingesteld naar het financieel-administratieve functioneren van de organisatie. De evaluatie leverde uiteindelijk een "Plan van Aanpak" op. Omdat daaruit bleek

dat de hotels baat zouden hebben bij automatisering, werd een commissie in het leven geroepen die tot taak had het omschakelen bij de hotels op computers te bestuderen en tevens aanbevelingen in te dienen ten aanzien van de computer-fabrikanten waarmee de Holding in zee zou kunnen gaan. Van de vier fabrikanten, leek Lodgix, een maatschappij die over de gehele wereld computer-installaties verzorgt, de meest geschikt.

De half miljoen dollar die het project de Holding gaat kosten, omvat naast de aankoop van de computers ten behoeve van de vier hotels, ook de installatie van de computer-apparatuur, de opleiding van hotel-personeel dat met de bediening van de computers zal zijn belast en het onderhoud van de aangeschafte apparatuur.

Door over te stappen op het gebruik van computers verwacht de HCC de hotelgasten bij aankomst en vertrek en voor wat betreft de reserveringen een betere service te kunnen bieden. Bovendien zullen de verschillende gegevens bewaard blijven en daardoor nadien nog voor marktverslagen en -analyses kunnen worden aangewend. De automatisering zal bovendien van nut zijn bij kosten-waking en zal tenslotte ook op bestuurlijk aspect de werkzaamheden van de hotel-managers vergemakkelijken.

WILLEMSTAD — De Holding Company Curaçao bereikte onlangs met vertegenwoordigers van computer-fabrikant Lodgix een overeenkomst voor wat betreft de aankoop van computer-apparatuur ten behoeve van een viertal hotels op het eiland. Met dat project is een bedrag van 500.000 dollar gemeind. Op de foto derde van links Holding-directeur Ben Rosheuvel, geflankeerd door vice-president van Lodgix Ron Gallaway en district-manager van de computer-fabrikant Frank Morrisroe, alsmede een drietal functionarissen van de Holding Company.

Inbreker op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — Kort nadat hij zich door het verwijderen van een dakpan de toegang had verschaft tot een drukkerij aan de Essoweg, werd een 24-jarige man door een politie-patrouille op heterdaad betrapt en in zijn kraag gegrepen. De man, die nog geen kans had gezien iets weg te nemen, werd ingesloten.

Bewoners vinden kogel op tafel

WILLEMSTAD — Gealarmeerd door een harde klap die zij kort tevoren in de woning hoorden, spoedden bewoners van een huis aan de Ledaweg zich gisteren naar de eetkamer, waar zij op tafel een kogel ontdekten. In het plafond ontdekten zij een gat, dat kennelijk door de kogel was veroorzaakt. De patroon werd door de politie in beslag genomen voor verder onderzoek.

LETTER OF UNDERSTANDING GE Gedeputeerde van Toerisme. Verkoop Caribbe belangrijk psych

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Reintje Martina noemde de ondertekening van een "letter of understanding" met de Caribbean Investment Group voor de mogelijke verkoop van het Caribbean Hotel & Casino, een mijlpaal op de weg naar een succesvol toerisme op Curaçao. Voor 1 oktober van dit jaar moeten de onderhandelingen, waarvoor de basis is gelegd in de letter of understanding, afgerond zijn. Het hotel, waarvan in de afgelopen twee jaar alle kamers gerenoveerd zijn voor een bedrag van 14 miljoen, zal naar alle waarschijnlijkheid voor 5 miljoen dollar van de hand gedaan worden. Een miljoen wordt contant betaald op het moment van de ondertekening van de notariële akte, terwijl de rest van het geld in termijnen wordt afgelost. Naast een letter of understanding met het eilandgebied, werd gisteren eveneens een letter of intent met de centrale regering getekend die voor een periode van elf jaar bepaalde vrijstellingen van belastingen garandeert.

In feestelijke stemming werd gisteren de mogelijke verkoop van het Caribbean Hotel & Casino aangekondigd door gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme. Verschillende hotels, waaronder het Caribbean Hotel, zijn in handen van de overheid die ieder jaar miljoenen gulden in deze hotels moet pompen om de verliezen te dekken. Reeds geruime tijd geleden werd aangekondigd dat het huidige overheids-beleid erop gericht is de hotels te privatiseren. Niet alleen omdat de overheid zich de kosten niet langer kan permitteren maar eveneens omdat men overtuigd is dat de hotels een grotere kans van slagen hebben als deze in prive-handen zijn.

MARKETINGPLAN

Alhoewel de commissie belast met de verkoop van de hotels al vele gesprekken met geïnteresseerde groepen voor het Caribbean Hotel achter de rug heeft, werden deze een aantal weken geleden voor het eerst zeer serieus gevoerd met de Caribbean Investment Group. Een groep Amerikaanse investeerders die in Costa Rica al twee hotels operationeel heeft en bezig zijn met de bouw van een derde hotel. De gedeputeerde van Toerisme liet in eerdere verklaringen al weten dat deze groep op verschillende punten ver boven alle andere geïnteresseerden uitstak. Zo

noemde hij een zeer goed marketingplan, veel ervaring en een goede prijs.

Nadat de groep een aantal weken geleden op Curaçao is geweest, reisde een Curaçaose delegatie vorige week af naar Costa Rica om daar poolshoogte te nemen. Vertegenwoordigers van de Caribbean Investment Group reisden mee terug naar Curaçao waar gedurende het afgelopen weekeinde met verschillende organisaties van gedachten gewisseld werd. Zo werd het Bestuurscollege bezocht waarbij alle gedeputeerden de mogelijkheid kregen vragen te stellen. Deze gesprekken leidden ertoe dat gistermiddag een zogenaamde "letter of understanding" ondertekend kon worden waarin de basis uitgangspunten voor de komende gesprekken zijn vastgelegd. Tevens is in het document opgenomen dat de onderhandelingen uiterlijk 1 oktober 1987 geconcretiseerd moeten zijn.

De gedeputeerde liet zich gistermiddag tijdens een persconferentie zeer positief uit over het bereikte resultaat. Alhoewel er nog vele gesprekken plaats moeten vinden, lijken de partijen op één golflengte te zitten, zo bleek uit hetgeen de gedeputeerde verklaarde. Hij maakte melding van het feit dat de eerste miljoenen-investering in het eiland is sinds vele jaren. Bovendien verlicht de verkoop van het hotel de lasten van de hotelverliezen voor de overheid, aldus Martina.

In principe is overeengekomen dat het hotel 5 miljoen dollar gaat kosten. Een prijs waarvoor de verkoop-commissie gistermiddag erkende dat deze we-

Wilhelminafonds organiseert bazaar

WILLEMSTAD — Het Prinses Wilhelminafonds voor de kanker-bestrijding organiseert komende zaterdag, van negen uur 's-morgens tot één uur 's-middags in het Voorlichtings-centrum aan de Scharloeweg 52 een bazaar.

De opbrengst van de bazaar zal worden gebruikt voor recreatiedoeleinden ten behoeve van de kanker-patiënten die bij de stichting ingeschreven staan. Vorig jaar werd met hetzelfde oogmerk een bazaar gehouden en de opbrengst daarvan stelde de stichting in staat uitstapjes te organiseren als onder meer een weekend Bonaire voor patiënten en begeleiders, een bezoek aan het Seaquarium, een baadbad en de aanschaf van handenarbeid-materiaal.

Op de bazaar die op 27 juni wordt gehouden zullen verschillende artikelen te koop worden aangeboden, zoals door patiënten vervaardigde handenarbeid-artikelen, planten, boeken, speelgoed en Curaçaose lekkernijen, terwijl er tevens een vlooiemarkt zal zijn.

Man valt in Campo vrouw lastig

WILLEMSTAD — Omdat hij het kennelijk niet eens was met het feit dat zijn broer haar een gouden vingerring had verkocht, viel vannacht een 20-jarige man in Campo Alegre een vrouw lastig. Zij was daar echter niet van gediend en liet de politie waarschuwen. Deze hield de man aan. Omdat hij bij zijn aanhouding een pakje "base" op zak bleek te hebben, werd hij aan het personeel van het Bureau Verdovende Middelen overgedragen.



ORANJESTAD — Opmerkelijk grote politie belangstelling bestond er in het afgelopen weekeinde bij de politie voor een auto, waarmee joyriding werd gepleegd (zie foto). Het bleek namelijk de wagen te zijn van collega Rincones van de Centrale Post van de "Curaçao te verkeer" eiland.

MARKTWAARDE

Ook werd aangevoerd dat de marktwaarde van het hotel beïnvloed wordt door de slechte omzetcijfers van de laatste jaren. Dat feit is van grote invloed op de prijs van een hotel, terwijl tevens gebleken is dat de prijzen die in het Caribisch Gebied momenteel voor hotels betaald worden, niet zo hoog liggen.

In principe toonde de Caribbean Investment Group interesse voor de aankoop van zowel het Caribbean Hotel als het Las Palmas Hotel als een pakket. In het huidige contract met de operator van Las Palmas wordt echter de eerste optie bij verkoop van dit hotel aan de operator gegeven. Daar valt wel over te onderhandelen, maar om geen tijd verloren te laten gaan is besloten dat vooralsnog het Caribbean Hotel onderwerp van bespreking is en in een later stadium de mogelijkheden voor verkoop van de overige hotels bekeken wordt, zo bracht gedeputeerde Martina gisteren desgevraagd naar voren.

Behalve een letter of understanding met de eilandelijke overheid, werden gisteren ook handtekeningen geplaatst onder een letter of intent met de centrale regering. In dit document wordt de mogelijkheid van bepaalde vrijstellingen van belastingen voor de duur van elf jaar opgenomen. Minister-president Don Martina die gistermiddag namens de centrale regering bij de persconferentie vertegenwoordigd was, liet weten dat deze investering wederom een bevestiging is dat het Antilliaanse investerings-klimaat inderdaad aan het verbeteren is. Dergelijke projecten als een aantal maanden geleden de ondertekening van de papieren voor de leasing-company Calco en deze mogelijke verkoop van het Caribbean Hotel zijn voor de regering een stimulans om aan het investerings-klimaat te blijven werken.

FTA: overleg over HI-cazo begint vandaag

ORANJESTAD — Van FTA-zijde wordt veraanvaardigd van lijkenheden van packages te bekijken. Overigens zullen er geen nieuwe renovatie-projecten meer op gang gebracht worden in het Caribbean Hotel nu de verkoop daarvan voor de deur lijkt te staan. De groep zei gisteren wel voornemens te zijn bij aankoop van het hotel een aantal renovatie-plannen door te voeren. Zo dient de lobby een "face-lift" te krijgen, moet de beach opgeknapt worden en moet er veel gebeuren aan de "landscaping".

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren in totaal acht aanrijdingen plaats. Daarbij vielen geen gewonden. De materiële schade wordt geraamd op bijna zestien duizend gulden.

Op 24 juni:

Beëdiging vier luitenanten op Parera

WILLEMSTAD — Op woensdag 24 juni 1987 zal de commandant van de marine-basis Parera, luitenant-kolonel der mariniers J.M.M. de Bruijn, een viertal luitenanten der mariniers der Koninklijke Marine reserve beëdigen. Deze plechtigheid zal met het nodige militair ceremonieel om half elf 's-morgens op de marine-basis plaatsvinden.

Speciaal ter opluistering van het militair ceremonieel is het korpsaanval van het korps mariniers vanuit Nederland naar Curaçao overgevlogen. Aanwezig bij de beëdiging zullen zijn de gouverneur van de Nederlandse Antillen, René Römer, samen met zijn echtgenote, de commandant der zeemacht Nederlandse Antillen, Brigade Generaal der mariniers Cloquet en de president van het Hof van Justitie Jaime Saleh, eveneens in gezelschap van zijn echtgenote.

Alle argumenten op een rijtje

Hoorzitting over kwestie van muziek-auteursrechten

WILLEMSTAD — Tijdens een openbare hoorzitting eind deze week wil de commissie belast met de herziening van het Burgelijk- en Handelsrecht de voor- en tegenargumenten van de bescherming van muziek-auteursrechten inventariseren. In principe zijn de auteursrechten van muzikanten en componisten wel bij de wet geregeld maar de controle ontbreekt. Door wijziging van de wet zou daar een bemiddelings-bureau voor kunnen worden ingeschakeld die de inning van de betalingen voor musici op zich neemt.

Dat verklaarde voorzitter mr Vrieze van de subcommissie die zich speciaal over dit onderdeel van het Burgelijk- en Handelsrecht buigt. Vrijdagmiddag wordt om drie uur een openbare hoorzitting gehouden met als onderwerp "Moeten wij geen muziek-auteursrechten gaan betalen?". Volgens de geldende Auteurs-landsverordening mogen componisten, arrangeurs en uitvoerende musici een financiële vergoeding bedingen voor elke openbare verspreiding van hun werk. Zowel als dat door de radiostations wordt gedraaid, door de televisie of in een bar of disco-show.

De muziek-auteursrechten is echter een veel complexere materie dan bijvoorbeeld de bescherming van auteursrechten van schrijvers. Het is immers eenvoudiger om controle uit te oefenen op het drukken van een boek, dan bij de radiostations in de gaten te houden hoe vaak een bepaalde plaat gedraaid wordt of alle feesten en discotheken af te gaan, aldus legde mr Vrieze uit. In veel landen werden daarom bemiddelings-bureaus in het leven geroepen die de controle en de inning van de gelden voor de musici voor hun rekening namen. Dit leidde zeer snel tot moordende concurrentie tussen de bemiddelings-bureaus onderling zodat de situatie voor de musici er niet veel beter op werd. In de jaren dertig werd toen overgegaan op het verlenen van een monopoliepositie aan bepaalde bureaus zoals in Nederland de Bu-ma en in Frankrijk de Sacem.

De bedoeling van de commissie is te komen tot een bemiddelings-bureau op de Antillen en wettelijk de monopoliepositie te regelen. Dit voorstel ligt echter al jaren op tafel en heeft in het verleden tot de nodige kritiek geleid. Zowel de Bu-ma als de Sacem (welke overigens op het Franse deel van Sint Maarten al actief is) hebben interesse getoond hun activiteiten tot de Nederlandse Antillen uit te breiden.

Juist gezien het feit dat het hier om een omstreden kwestie gaat, acht de commissie het nodig de voor- en tegenargumenten te inventariseren. Vrijdagmiddag wordt eenieder in de gelegenheid gesteld zijn zegje te komen doen waarbij het openbare

karakter van de hoorzitting borg staat voor de mogelijkheid te reageren op argumenten die door anderen naar voren worden gebracht.

Na deze hoorzitting zal de commissie een advies op stellen voor de regering die de uiteindelijke beslissing moet nemen. Vrieze noemde het wel noodzakelijk dat er eindelijk een controle-organ in het leven wordt geroepen. Aan de andere kant is het uiteraard ook niet de bedoeling dat de radiostations de das om worden gedaan omdat er zulke hoge vergoedingen in rekening worden gebracht. Dat zijn punten die door een eventueel bemiddelings-bureau geregeld moeten worden, aldus mr Vrieze.

Brito beticht regering van "onbehoorlijk bestuur"

ABVO hekelt uitblijven van functie-evaluaties

WILLEMSTAD — De ambtenaren-bond ABVO is niet te spreken over het feit dat er klaarblijkelijk wel functie-evaluaties konden worden gemaakt voor een aantal diensthoofden, maar deze voor het lagere overheids-personeel nog altijd ontbreken. Van de functie-evaluatie die enkele jaren geleden door de regering werd toegezegd, is bitter weinig terecht gekomen, laakt de bond.

In een schriftelijke verklaring sprak deze week ABVO-voorzitter Frita Brito zijn ongenoegen uit over de handelwijze van de regering met betrekking tot de functie-evaluatie. Hij verwees daarbij naar met name de procedure die de overheid volgt ten aanzien van het aantrekken van een nieuw hoofd voor het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken. Gezien het feit dat de voornemens is het bij deze functie behorende bezoldigingsbesluit te wijzigjen en de bezoldiging van het nieuwe diensthoofd twee schalen optrekken, blijkt dat er een functie-evaluatie

moet hebben plaatsgevonden. Die geldt kennelijk, merkt de ABVO-voorzitter misnoegd op, slechts het diensthoofd en niet de overige ambtenaren bij het CBZAZ. De regering die in het verleden een functie-evaluatie voor alle overheids-ambtenaren toezegde, verwijt Brito dan ook haar personeels-beleid "met de natte vinger" te voeren.

De huidige regering is overigens niet veel slechter dan het vorige kabinet, voegt Brito daar aan toe. Ook het kabinet onder aanvoering van PNP-leider Maria Liberia-Peters maakte zich volgens hem aan zulk onbehoorlijk bestuur schuldig door nauwelijks enkele weken nadat destijds een regeer-ackoord werd bereikt, een nieuwe bezoldigings-schaal door te drukken voor een top-functie, die door een partij-genoot werd bekleed. Daaruit kwam tot uitdrukking, aldus de vakbonds-leider, dat slechts een diensthoofd voor een dergelijk politieke blij kan erkenning in aanmerking komen, aangezien de overige ambtenaren nog steeds in afwachting zijn van hun functie-



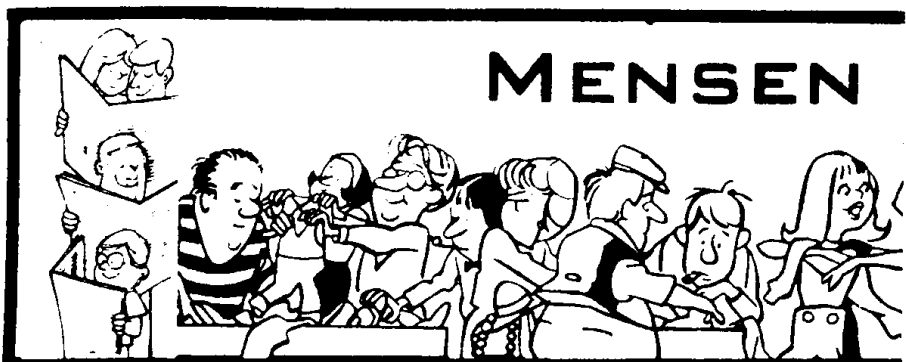
evaluaties. In zulk een overheids-beleid, waarbij de diensten en departementen onherstelbare schade dreigt te worden berokkend en aan het principe van "behoorlijk bestuur" wordt voorbij gegaan, kunnen alleen de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao en de Kamer van Koophandel nog enig vertrouwen hebben, voerde de ABVO-leider aan. Hij achtte het onaanvaardbaar, besloot hij, dat enerzijds bezuinigings-maatregelen worden genomen omdat de situatie weinig rooskleurig is en het werkloosheids-cijfer rond de dertig procent schommelt, terwijl anderzijds die schaarse middelen waarvoor de overheid beschikt worden misbruikt.



VAKANTIE RALLY

Datum: zondag 28 juni
Start: 8.30 bij Supermarket Muizenberg.
Klasse: A, B en tour.

Inschrijving: woensdag 24 juni van 20.00 - 22.00 uur bij de Pul (Bloempot Shopping Center)
Inschrijfgeld: Leden f.5.- per auto; niet-leden f.15.- per auto.



MENSEN



MARLOES VAN KOUWEN
nam eind vorige week haar di-

Een VOLKORENBROODJE is veel sneller dan een wit broodje. Het TNO- instituut voor graan, meel en brood in Wageningen heeft dat uitgerekend. Een wit broodje gaat met een slakkegang van 13 cm per uur door het lichaam. Een volkorenbroodje ontwikkelt een snelheid van 22 cm per uur. De weg die een broodje in een mens via het maag-darmkanaal moet afleggen, is gemiddeld tien meter lang. In theorie betekent dit dat een woensdagochtend genuttigd wit broodje in gewijzigde vorm pas zaterdagochtend bij de uitgang is. Een volkorenbroodje zou daar donderdagochtend al aankomen. Het onderzoek werd mede-



ORANJESTAD — Veteranen-voetbalclub Roma maakte zondag een aanvang met haar voetbal-toernooi «Mini WK» ter ere van veteraan en ex-international Juancho Pablo. Bij boven foto: Juancho verricht de aftrap voor de eerste wedstrijd tussen Bonaire en Colombia; de andere foto toont het ogenblik dat hem een plakkaat van verdienste werd uitgereikt.

Vakbond stapt mogelijk naar rechter FTA: onaanvaardbaar dat VS-floormen in Americana werken

ORANJESTAD — De kwestie van de floormen in het casino van Americana-hotel — die niet mogen werken — bevindt zich in een status quo. De problemen worden mede veroorzaakt omdat het enige tijd geleden bereikte principe-akkoord tussen Aruven, Bohica nv en FTA voor tweemaal uitleg vatbaar zou zijn.

sloten worden geacht dat de FTA een kort geding zal aanspannen tegen de directie van de Aruven, omdat deze directie — volgens het standpunt van de FTA — zich niet aan de overeenkomst houdt. Bij de FTA vindt men het een kwalijke zaak dat deze twee maanden het personeel met geld van Aruven — geld van het volk — betaald moet worden, en men niet in de gelegenheid wordt gesteld daarvoor arbeidsprestaties te leveren. Weliswaar, aldus de FTA, voert Bohica als excuus aan dat men voldoende floormen heeft, maar toch zien we nu dat Amerikanen als floorman komen werken, hetgeen voor de FTA onaanvaardbaar is.

Met 5-2 gewonnen van Marlboro

AVC aan kop in semi-finale ronde van het AA-klasse baseball

ORANJESTAD — Aruba Video Center heeft in de baseball-semifinale de leiding genomen door een 5-2 overwinning op Marlboro. Video Center wist een 3-1 voorsprong uit te breiden tot 5-1, eer Marlboro weer een tegenrun kon maken.

Lyle Rumbley (Marlboro) en Wiwi Maduro (Video) met twee hits in drie beurten. Video maakte vijf runs, twaalf hits, geen error, terwijl Marlboro twee runs, tien hits, twee errors had. De stand in de eerste ronde van de semifinale is nu als volgt: 1. Aruba Video Center 2 gewonnen en 1 verloren, 2. Brazil Lucor 1-0, 3. Marlboro 1-1, 4. Coca Cola 0-2. Vanavond wordt in het Lago Sportpark de wedstrijd Brazil Lucor - Coca Cola Rangers gespeeld.

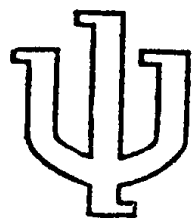


ORANJESTAD — In de Banquetruimte van Hotel Casa del Mar had vrijdagavond door minister van Welzijnzaken, mr. Mito Croes, de uitreiking plaats van de certificaten voor de management course aan de schoolleiders van de katholieke scholen op Aruba. De opleiding — achteventig personen slaagden — werd verzorgd door het International Education Institute Inc. onder leiding van de heer en mevrouw Beaujon Bogowski. De opleiding — twaalf zittingen van drie uur — gebeurde op verzoek van het bestuur van de SKOA en de schoolleiders. Personeel van het SKOA-kantoor volgde een cursus "Persoonlijk contact" en het bestuur van SKOA ook de management-cursus bij International Education Institute. Op de foto's: de geslaagden, op foto boven geheel rechts minister mr. Mito Croes met naast hem SKOA-voorzitter Eppie Wever. De geslaagden zijn: Kleuteronderwijs: Maria Dave-laar, Agneria Perez, zuster Graciela Kock, Edith Harms, Maria Croes - Van Dijk, Ruth Nicolaas, Rosa Stamper - Croes, Francisca Duarte, Ivis Halabi - Roos, Anna Maduro - Tromp, Marcelina Lemminga - Martis, Jane Boekhoudt - Engelhart, Norma Stephens, Aida Martijn, Mibica Henriette, Maria Geerman - Croes en Florita de Cuba. Basisonderwijs: Roberto Figaroa, Asinto Flane-

gien, Jacobo Coronel, Alberta Solognier, Franklin Fun, Henry Vishnudatt, Severino Pourier, Lucercia Geerman - Faarup, Lionel de Cuba, Edward Marchena, Hilario Nicolaas, Julian Boekhoudt, Nina Schuengel, Freddy Croes, Berta Croes - Croes, Torbio Croes, Maria Aarts, Donato Quant, Timoteo Croes, Eric Rincones, Teresita Boekhoudt, Juan Croes, Francis Trinidad - Kelly. Voortgezet onderwijs: Jacques Thönnissen, Ermone Janga - Martis, Miguel Lacle, Julianne Curriel, Maria Koolman - Croes, Marcolina Croes, Mercedes van der Hans - Orman en Murna Nicolaas - Van Hetten.

Geen geld dan stenen

MADIKI — Te Madiki werd politiehulp ingeroepen door een man wiens woning met stenen werd bekogeld. Oorzaak was dat D.P. bij de bewoner was gekomen om geld te lenen. Toen de bewoner liet weten geen geld te hebben, werd zijn woning met stenen bekogeld. Bij aankomst van de politie was de stenengooier verdwenen. Vermoedelijk ergens anders gegaan om geld te lenen.



psychologisch adviesbureau

arendstraat 9, aruba

scharlooweg 75b, curacao

NISSAN MARCH

STD. - RADIO AM/FM
BUCKET SEATS - SEATBELTS
5yr tuffkote warranty

*** 12.990

BAHREIN — Volgens scheepvaart-autoriteiten in Bahrein heeft Irak zaterdag voor het eerst sinds 4 weken weer een luchtaanval uitgevoerd op het eiland Kharg, waar Iran zijn olie voor de export opslaat. Een olietanker uit Malta zou daarbij zijn beschadigd.



Wij hebben het voornemen binnenkort

TE VERKOPEN:

**MACHINES, INVENTARIS
en MEUBILAIR**

geschikt voor een praktijk van fysiotherapie, chiropractisch of massagebehandeling.

Voor nadere inlichtingen gelieve ons te bellen op:
Aruba, Tel. 23118 (Vivian Wever of Juan Maduro) CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. Curaçao, Tel. 611560 (Rita Lieuw)

Financiering is mogelijk.



De Regering van Aruba

roept sollicitanten op voor de navolgende vacatures:

Ministerie van Justitie en Volksgezondheid, Directie Wetgeving

Als centrale wetgevingsafdeling verzorgt de Directie Wetgeving, veelal in nauwe samenwerking met beleidsafdelingen, het opstellen van alle wetgeving voor alle ministeries van het Land Aruba. Wat de ontwerpen van Landsverordeningen betreft, is zij eveneens betrokken bij de parlementaire behandeling daarvan. Daarenboven is de Directie belast met de uitvoering van de door de nieuwe Staatsregeling van Aruba vereiste wetgeving. Het brede werkkterrein van de Directie verzekert een gevarieerd werkaanbod dat met name beheerst wordt door het streven van de Arubaanse regering veel van het Land de Nederlandse Antillen overgenomen - veelal oude - bepalingen te vervangen door moderne wetgeving, die aan de nieuwe bestuursvorm en -inzichten van het jonge land is aangepast.

Gevraagd wordt:

2 WETGEVINGSMEDEWERKERS

Functie-eisen:
— jurist, meester in de Rechten;
— goede beheersing van de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk;
— goede contactuele eigenschappen en bereid om in teamverband te werken;
— bij voorkeur wetgevingservaring.

In dienstneming geschiedt op een arbeidscontract; de bezoldiging geschiedt conform de bezoldigingsregeling voor ambtenaren van het Land Aruba.

Verdere functie-informatie kan ingewonnen worden bij:
mr. H.M. Nassy, of mr. W.G. ter Weeme, Directie Wetgeving, Wilhelminastraat 19, Oranjestad Aruba: tel. 23134 of 31960.

Sollicitatiebrief vergezeld van volledig curriculum vitae, recente pasfoto, fotocopie van diploma's en werkgeversverklaring (en) kunnen binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie worden verstuurd aan de Regering van Aruba, L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, Aruba.

Ministerie van Justitie en Volksgezondheid, Directie Wetgeving.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

YOU ARE INVITED
to dine at one of Aruba's top restaurants

PAPIAMENTO

Restaurant
Wilhelminastraat 7
Daily from 6.00-11.00

Meat and fish, lightly seasoned, grilled and served on a marble stone.

For reservations call: 24544

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

FANDANGO
nightclub proudly presents

direct from New York
THE BEST OF TIMES
a musical - comedy revue

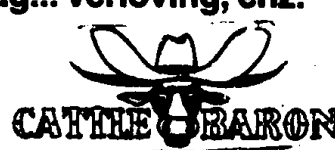
DAILY CURTAIN TIME 10.30 p.m.
(except on Thursdays)
** FERRARI QUINTET **
with Mylene Marques
and disco for your
dancing pleasure

Club open from 6.00 p.m. till 2.00 a.m.
Cover charge show-time \$5 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Feest... jubileum... verjaardag... verloving, enz.
Dat viert ook U natuurlijk in

RESTAURANT

Tel.: 22977 of 27833.



WIJ HEBBEN OOK CATERING SERVICE.

**BOULEVARD
THEATRE**

TODAY AT
8.15 & 9.15 p.m.



COMEDY 18 YRS

DRIVE-IN

TODAY AT
8.30 P.M.

He has a Class 1 limo service.
She has a Class 2 drivers license.
Together they'll exceed the limits
for fun in Beverly Hills.



My CHAUFFEUR

COMEDY 18 YRS

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN

BOULEVARD THEATER
1:20.15 uur Brighton Beach Memoirs (14 jr.).
1:20.45 uur My chauffeur (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur Big Chill (18 jr.).WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter

BEATRIX

Beatricestraat 34
Tel. 22720
Alle verzekeringen

BIOSCOPEN

BOULEVARD THEATER
1:15.20-15.21.15 uur Critical Condition (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur My chauffeur (18 jr.).BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, tel.: 21380/21839.
Roe Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

Help ARSCA Helpen

Steun de Teleton
Maandag 29 juni
20.30 - 21.00 uur

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAL (2400): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur belijdenis-katechisatie bij ds. A. van den Doel.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plan): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Center, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 30C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS-MOEILIKHEIDEN (Lagoeweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1/o Esplanade), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

KIWANIS (afz. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

CAS DI CULTURA (t.g.v. 30-jarig bestaan): 20.30 uur "Concierto Cas di Cultura" met optreden van koor Vivons en Chantant, Orquesta Harmonica e.a.

BONBINI FESTIVAL: 18.30 uur in Fort Zoutman (optreden van Tipico Ola Tropical en de dansgroepen Teatro di Danza Arubano en Pir di Angio).

GEEN RAMP

LEFAR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming zonder hinderlijke wachttijden of overstappen.

TELEFOON:
Aruba 26383 - 21365
Curacao 7278
Bonaire 8850 - 8839

Volgens gegevens AHATA-directeur Kuiperi:

Toerisme concurreert met topjaar 81

ORANJESTAD — Uit cijfers van een ingewijde als AHATA-directeur, Michael Kuiperi, op TeleAruba blijkt weer de flinke toename die het toerisme in de eerste vijf maanden van dit jaar gekend heeft voor wat betreft het aantal bezoekers en ook een aantal overnachtingen. Dit, in grote tegenstelling tot de rekensommetjes van anderen, die het toerisme eerder willen zien mislukken dan vooruitgaan en voor wie het hele toeristenverkeer een doorn in hun partij-politiek getint oog is.

De vooruitgang in de eerste vijf maanden van dit jaar wordt niet alleen gemeten ten opzichte van het minder rooskleurig verlopen 1986, maar ook ten opzichte van het betere 1985 en 1984. Dit jaar kan, voor wat betreft de eerste vijf maanden, zelfs wedijveren met 1981, het toprecord jaar tot nu toe. Er is zelfs sprake van een nek-aan-nek-race.

Wat betreft het aantal bezoekers waren — met uitzondering van maart — alle maanden van dit jaar beter dan de corresponderende maanden in 1986, 1985 en 1984. Het aantal bezoekers tot nu toe bedraagt 94.987. Ook in aantal overnachtingen was — met uitzondering van maart — het totaal dit jaar (701.815 overnachtingen) beter dan 1986 (580.076), 1985 (596.817) en 1984 (601.319). Per toerist gezien is de gemiddelde overnachting van 6.9 in 1984, naar

7.3 in 1986 en 7.5 dit jaar.

Gesteld kan worden, dat in de eerste vijf maanden van dit jaar het toerisme met 13 procent is verbeterd. De kamer-bezetting in de hotels laat een opwaartse trend zien, waarbij low-rise hotels een toename noteerden van

86.2 procent naar 91 procent, en de high-rise hotels een toename van 82.7 procent naar 83.5 procent.

Op onderstaand tabel de vergelijkende cijfers over de eerste vijf maanden van de jaren 1984-1987:

	1984	1985	1986	1987
januari				
bezoekers.....	18.541	19.094	18.857	20.232
overnachtingen.....	127.967	131.076	137.168	151.859
februari				
bezoekers.....	17.234	17.380	17.156	18.276
overnachtingen.....	125.798	120.858	125.148	142.178
maart				
bezoekers.....	20.684	19.456	17.498	18.209
overnachtingen.....	130.700	128.339	121.943	126.542
april				
bezoekers.....	18.620	18.960	16.268	21.084
overnachtingen.....	123.624	118.687	111.967	140.092
mei				
bezoekers.....	14.661	15.654	12.122	17.186
overnachtingen.....	93.230	97.857	83.850	141.144
Totaal bezoekers.....	89.740	90.544	81.901	94.987
Tot. overnachtingen.....	601.319	596.817	580.076	701.815

San Nicolas

Coruba-winkel

reorganiseert:
massaal ontslag

SAN NICOLAS — In kringen van de vakbond FTA maakt men zich zorgen over de ontwikkelingen bij de supermarkt Coruba, waar de situatie thans zodanig is, dat vermoedelijk een vijftiental werknemers naar huis zal moeten worden gestuurd.

Zaterdag liet Coruba San Nicolas aan zijn klanten weten dat de winkel tijdelijk voor een week wordt gesloten om tot reorganisatie te kunnen overgaan. Deze reorganisatie is een dringende vereiste in verband met de grote economische achteruitgang vooral van de handel in San Nicolas. Bij de ontslag-commissie zou Coruba reeds een verzoek hebben ingediend om een aantal werknemers naar huis te kunnen sturen.

In kringen van de FTA — die de werknemers vertegenwoordigt — is het bekend dat Coruba zeer slechte tijden doormaakt en dat maatregelen genomen zullen moeten worden. De Coruba-winkel in Tarabana blijft gewoon geopend.

Na Caracas-bijeenkomst eind augustus op Aruba vergadering

Opnieuw poging onderweg voor
Caribische journalisten-bond

ORANJESTAD — In Caracas werd in de afgelopen week een vergadering gehouden van enige pers-vertegenwoordigers uit het Caribisch gebied. Aruba was daarbij vertegenwoordigd door Christina Lampe (TeleAruba) en Maritza Maduro (Extra). Besloten werd dat de "Consejo de Trabajadores de Prensa" eind augustus op Aruba zal vergaderen.

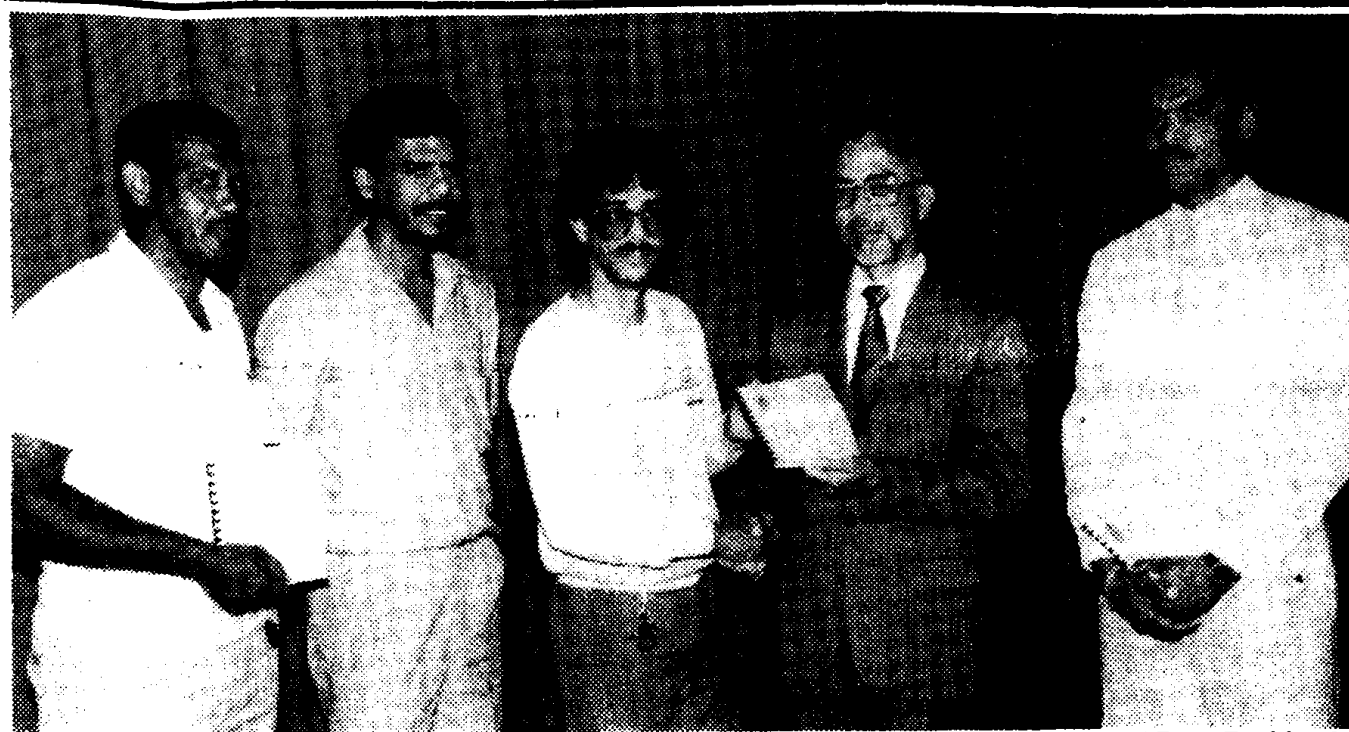
Onder auspiciën van de Feletrap — organisatie van persmensen in Latijns Amerika — wordt getracht ook een organisatie op poten te zetten voor het Caribisch gebied. Verleden jaar no-

vember werd hiervoor een commissie in Santo Domingo benoemd, welke commissie tot op heden nog maar weinig bereikt heeft voor een Caribische organisatie. Er is nu een nieuwe commissie gevormd met vertegenwoordigers van de Engelse, Spaanse, Franse en Nederlandse eilanden en Puerto Rico.

Tijdens de vergadering in Caracas werd uitvoerig de situatie besproken, waarbij Aruba en de Antillen van Vijfzijdige aandacht kregen vanwege hun nieuwe staatkundige verhoudingen. De vertegenwoordiger van Haiti zette uiteen dat dit jaar verkiezingen in Haiti worden gehouden, waarbij een beroep op soli-

dariteit van de persmensen in het Caribisch gebied werd gedaan, omdat het voor de persmensen van Haiti een moeilijke tijd zal worden.

In de commissie die de leiding van een mogelijke Caribische organisatie op zich gaat nemen, zitten de volgende personen: Emmanuel Justina uit Puerto Rico (Frans gedeelte), Vleo Hernandez (Spaans), Shelley Clarke (Engels), Giovanni Alita met vervangster Christina Lampe (Nederlands) en Harold Leding (Puerto Rico). Zij zullen in hun gebieden contacten leggen waarna eind augustus verdere besprekingen op Aruba worden gevoerd.



MEP: sinds komst Eman: meer werklozen en miljoenen dollars verloren

Behalve Mickey Mouse-lijn geen
nieuwe vaste lucht-verbinding

ORANJESTAD — Sedert 1 mei vorig jaar de ALM uitgevallen is, is de regering er nog niet in geslaagd de ongeveer 35.000 Amerikaanse toeristen, die door de ALM overvlogen werden, weer naar Aruba te brengen.

Dit wordt in een lange MEP-verklaring aangehaald door Nelson Oduber, die nog opmerkt

dat geen enkele luchtvaart-maatschappij met geregelde vluchten op Aruba is gaan vliegen, behalve de Mickey Mouse-Airline.

Hij vraagt zich af dat indien het product Aruba zo goed is, hoe

Premier gastspreker op Rotary-lunch

ORANJESTAD — Minister-president mr. Henny Eman was gisteren bij de wekelijkse bijeenkomst van de Aruba Rotaryclub in het Americana Hotel de gastspreker. De premier ging tijdens zijn toespraak uitvoerig in het regerings-beleid van de afgelopen achttien maanden waarvoor bij de Rotarians de nodige belangstelling bestond, heugten uit de gestelde vragen wel bleek.

het dan komt dat alle hotels, met uitzondering van een paar, zoveel problemen hebben. De regering heeft volgens Oduber de mond vol over het toerisme, maar vergeet daarbij een van de componenten die Aruba een goede naam gaf: de dienstverlening door de werknemer. Het luchtvaart-conflict heeft — naar berekening van Oduber — de Arubaanse economie veertig miljoen dollars en meer dan vierhonderd arbeids-plaatsen gekost.

In de verklaring brengt Nelson Oduber nog naar voren dat de MEP- Statenfractie veel slechte beslissingen van de regering heeft aangegeven, maar ondanks de meer dan vijfhonderd vragen die hij stelden, hebben wij nog geen antwoord gekregen.

Na gesprek regering, FTA, Bohica en Aruven

Floormen in Americana
casino weer aan werk

ORANJESTAD — In aanwezigheid van de ministers mr. Mito Croes en Don Mansur had gisteren een bespreking plaats tussen FTA, Bohica en Aruven over de positie van de floormen in het casino van het Americana Hotel.

Zoals de Amigoe berichtte was deze floormen aangezegd dat zij niet meer in het casino werkzaam konden zijn. Zij moesten eerst een ontslag-aanvraag tekenen en konden dan op tijdelijke basis worden aangenomen. Gisteren werd overeengekomen, dat bedoelde floormen weer aan het werk kunnen op dezelfde basis waarop zij al werkzaam wa-

ren toen hen werd aangezegd te stoppen met werken. Duidelijk werd gesteld dat de overeenkomst, die met Aruven/Bohica eind mei werd gesloten ook van kracht is voor deze floormen. Echter wel met uitzondering van de vier, die ten tijde van de heer Fradette met name werden benoemd.

Drie van deze vier managers hebben inmiddels hun verzoek tot ontslag getekend. Intussen ziet het er wel naar uit dat de floormen ook lid van de FTA zullen worden, omdat zij geen deel uit maken van de staf, geen inzag van vertrouwelijke papieren hebben doch alleen toezicht op het spel in het casino hebben.



ORANJESTAD — Opmerkelijk grote politie belangstelling bestond er in het afgelopen weekeinde bij de politie voor een auto, waarmee joyriding werd gepleegd (zie foto). Het bleek namelijk de wagen te zijn van collega Rincones van de Centrale Post wiens auto "zonder te vragen" was meegenomen en spoedig gelokaliseerd kon worden.

FTA: overleg
over HI-cao
begint vandaag

ORANJESTAD — Van FTA-zijde wordt vernomen, dat vandaag de besprekingen met de directie van Holiday Inn beginnen over een nieuw te sluiten cao. Ofschoon voorzitter Pontilius niet gelooft, dat de uitbreidingsplannen van Holiday Inn problemen zullen opleveren bij de cao-onderhandelingen, verwacht hij niet dat de onderhandelingen gemakkelijk zullen zijn.

Zoals bekend heeft de Aruba Real Estate reeds geruime tijd toestemming voor de uitbreiding van Holiday Inn met tweehonderd kamers. Daaraan werd echter nog niet begonnen. Uit Holiday Inn-kringen werd de FTA op de hoogte gesteld dat in augustus met de bouw van de uitbreiding zal worden begonnen. Hierbij werd met nadruk gelegd dat de directie dit niet als een soort druk zal gebruiken op de cao-onderhandelingen.

Inschrijving bij
Ir Terzano-MTS

ORANJESTAD — Vanaf maandag tot en met vrijdag volgende week kunnen op de Ir. Cesare Terzano MTS nieuwe leerlingen worden ingeschreven voor het schooljaar 1987/1988. Dit is van acht uur 's morgens tot drie uur 's middags. Er kan voor de volgende richtingen worden ingeschreven: bouwkunde, electro-techniek en werktuigbouwkunde. De vereisten voor toelating zijn: MAVO 4-diploma met de vakken wiskunde en natuurkunde, LTS-diploma sectie T-stroom en een bewijs, dat de student overgegaan is van de derde naar de vierde klas HAVO of VWO. Verder moeten recente pasfoto's en een uittreksel van het geboorte-register worden ingediend.

Internationaal
jeugdtennis

ORANJESTAD — Vanaf donderdag tot en met zondag deze week wordt op de banen van de Essoclub, in Seroe Colorado, «Aruba's First International Youth Tennis Tournament» gehouden. De deelnemers zijn: Puerto Rico, Nederlandse Antillen en Aruba. In het programma: boekje, dat is uitgegeven, worden de deelnemers een hartelijk welkom toegevoegd en alle succes toegewenst door minister van Sport, Watty Vos, en de voorzitter van Aruba Lawn Tennis Bond, Maiky Lacle. Het toernooi start donderdag om zes uur met het nodige ceremonieel, waarna om zeven uur de eerste wedstrijden volgen.

MEP-leider Oduber waarschuwt Eman:

Exxon probeert
te chanteren

ORANJESTAD — MEP-leider Nelson Oduber laat in een verklaring een ernstige waarschuwing horen voor de regering. Eman om zich bij de onderhandelingen met Exxon niet te laten chanteren. Ook niet om daardoor de deelname van Exxon in de Arubaanse Ontwikkelingsbank te verzekeren.

Gezien de houding van de Arubaanse regering — die ieder onderwerp met Exxon apart wil behandelen — werd een situatie geschapen waarvan Exxon misbruik zal maken en uiteindelijk het Arubaanse volk benadelingen, aldus Oduber. Na uitvoering te hebben stil gestaan hoe destijds het MEP-Bestuurscollege een voorlopige overeenkomst met Exxon tekende, die toen door de huidige premier en anderen fel bekritiseerd werd, wijst de MEP-leider erop, dat Exxon nu probeert het terrein waarop Aruba in San Nicolas de nieuwe vangenis wil bouwen, de regering-Eman te chanteren. En dat terwijl het hoofd Domeinbeheer recentelijk verklaarde, dat er drie brieven van Exxon zijn, waaruit blijkt, dat Exxon bereid

is het bedoelde terrein aan Aruba terug te geven.

"Groot was onze verrassing", aldus vervolgt Nelson Oduber, "dat nadat minister Watty Vos — bij afwezigheid van minister Chorro Kelly — aan Bohama opdracht gaf de vangenis te bouwen, Exxon ineens zijn toezegging introk". Exxon wil, dat de regering-Eman behalve het terrein voor de vangenis ook het terrein overneemt, dat Lago zestig jaar lang bevuild heeft met pitch. Voorts zou geëist worden dat Aruba de belastingclaim tegen Lago intrekt.

In het algemeen belang doet MEP-leider Oduber een beroep op de regering-Eman om internationale experts aan te trekken, die de capaciteit hebben om met Exxon te onderhandelen, waardoor Aruba van Exxon vrij komt waar Aruba recht op heeft. Exxon weet hoe zwak de AVP/ADN is en wil daar misbruik van maken. De heer Nelson Oduber merkt tot slot op, dat Exxon zestig jaar lang een goed burger was. Verdient het Arubaanse volk niet een betere behandeling na al die jaren van gastvrijheid aan Exxon te hebben verleend?

Uit inbraken-rapport:

Ongewenst bezoek bij WGK en bij Buurtcentrum Noord

NOORD — Drie ongewenste bezoekers werden zondagavond in het Buurtcentrum Noord gesignaleerd. Bij aankomst van de politie werd de deur open gevonden. De beheerder liet weten, dat op het eerste gezicht gezien, er niets vermist wordt. Wel haalde het trio veel in het gebouw overhoop.

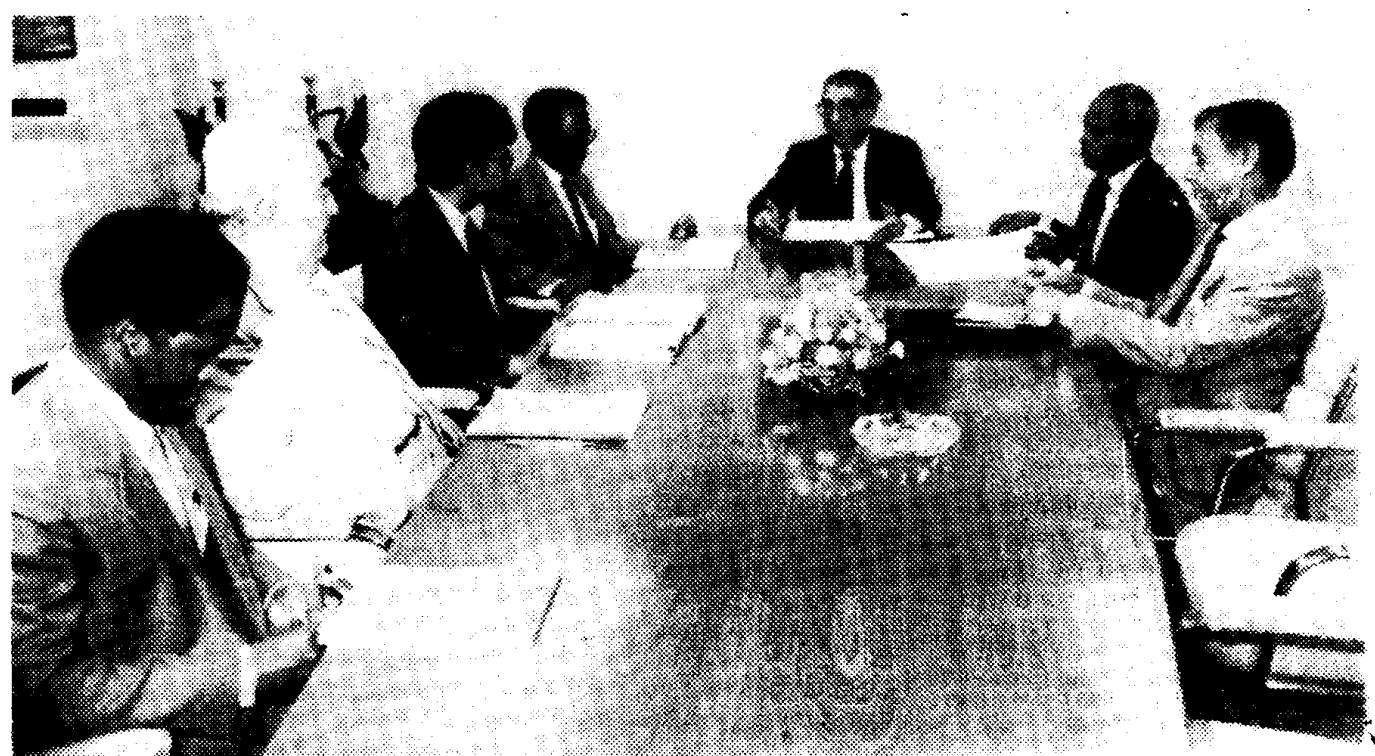
In de morgenuren was reeds aangifte gedaan dat onbevoegden zich toegang hadden verschaft tot het Wit Gele Kruis-gebouw te Noord. Er werden enige shutters weggehaald, terwijl na het bezoek ook een airco verdwenen bleek.

Ook het gebouw van de Bolivariana was niet veilig voor het dieven-gilde. Twee gereedschappen werden opgebroken en verschillende gereedschappen zijn verdwenen.

Een 75-jarige vrouw te Barcadera kreeg eveneens ongewenst bezoek, dat zich toegang verschaftte door de schroeven van een slot los te draaien. Na vertrek werden de schroeven weer netjes aangedraaid. De vrouw

vermist echter haar handtas waarin zich duizend florin alsmede enige juwelen bevonden. In de Pitastraat werd de schuifdeur van een woning geïmproviseerd om zo binnen te komen. Het huis werd overhoop gehaald en een waarde van 15 mille florin aan juwelen en sieraden werd meegenomen.

Zelfs de tv-antennes zijn niet meer veilig op Aruba. Aan de Rooiweg werd de tv-antenne meegenomen van een woning waarvan de bewoner buiten Aruba verblijft.



Over de indruk van orde, rust en vrijheid in Nederland

Monarchistische partij wil van Brazilië 's werelds grootste koninkrijk maken

DEN HAAG — De meeste Brazilianen schudden meewarig het hoofd, schieten in de lach of maken schampere opmerkingen wanneer het idee ter sprake komt om de republiek Brazilië te veranderen in 's werelds grootste monarchie. Toch laat de onlangs opgerichte Braziliaanse monarchistische partij zich niet uit het veld slaan. Zij tinnert flink aan de weg om een vooralsnog ongelovig gehoor ervan te overtuigen dat alleen een parlementair systeem met een monarch als staatshoofd het land uit de economische en politieke miserie kan halen. Om hun argumenten kracht bij te zetten, wijzen de monarchisten niet alleen op Brazilië's eigen langvervlogen monarchaal verleden, maar ook op de huidige monarchieën zoals Nederland.

De activiteit van de monarchisten komt op het moment dat in Brazilië een levendige discussie plaatsvindt over de juiste regeringsvorm na 20 jaar militaire dictatuur. De in 1985 aangehouden burger-president Jose Sarney riep begin dit jaar een grondwetgevende vergadering in het leven die de nog steeds van kracht zijnde militaire grondwet moet vervangen door een democratische constitutie.

De assemblee moet voor eind november bepalen welke regeringsvorm de beste is voor Brazilië. Het debat gaat hoofdzakelijk over variaties van het presidentieel systeem. In de grondwetgevende vergadering wordt onder meer gedacht aan een beperking van de macht van de president ten gunste van het parlement. Er wordt in dat verband gesproken over invoering van het premierschap. Veel politici van de regerende Braziliaanse democratische beweging (PMDB) verwijten president Sarney al te eigenzinnig optreden. Sommigen vinden zelfs dat hij "dictatoriale" trekjes heeft. Als Brazilië een "echte" democratie wil worden, moet de macht van de president aan banden worden gelegd, zo menen veel politici.

De laatste tijd spitste de discussie zich vooral toe op het ambtstermijn van de president. De assemblee lijkt een ambtstermijn van vier jaar voor te stellen. Sarney zou dan in 1989 moeten aftreden. Maar de president gooidde vorige maand de knuppel in het hoenderhok door eigenmachtig aan te kondigen dat hij vijf jaar aan de macht zal blijven. Hij voegde er in een adem aan toe dat dat ook voor toekomstige presidenten moet gelden. Hiermee haalde Sarney zich de woede van na-

genoeg alle Brazilianen op de hals. De pers verweet hem niet alleen de wensen van het volk in de wind te slaan, maar ook de grondwetgevende vergadering buiten spel te zetten. Allerwegen werd opgeroepen tot het vertrek van Sarney en tot directe presidentsverkiezingen in 1988. Tegen deze achtergrond roeren zich nu de monarchisten. Zij vinden het presidentieel systeem de bron van al het kwaad. Sinds de koninklijke familie van Brazilië bijna 100 jaar geleden van de troon werd gestoten, is het volgens hen bergafwaarts gegaan met het land. "Wij hebben de ene dictatuur na de andere gehad", zegt Alan Assumpcao Morgan, voorzitter van de Monarchistische partij. "Mensen willen weer terug naar de tijd dat Brazilië een keizerrijk was en constante groei en politieke stabiliteit kende".

De wortels van de monarchie in Brazilië liggen in het begin van de 19e eeuw toen het land nog een Portugese kolonie was. Toen Napoleon in 1807 Portugal aanviel, week de Portugese koninklijke familie met een groot aantal volgelingen uit naar Brazilië. Portugal werd drie jaar later bevrijd, maar koning Johan VI bleef nog een tijd in Brazilië wonen. In 1821 keerde hij naar zijn vaderland terug en gaf zijn zoon Pedro de raad zich aan het hoofd te stellen van de afscheidingsbeweging die Brazilië wilde bevrijden van het koloniale juk. In 1822 verdreef Pedro met steun van Engelse militairen de Portugese bezettingslegers. Hij werd de eerste keizer van een onafhankelijk Brazilië.

De huidige monarchisten zullen niet de eerste keizer op het oog hebben bij hun pleidooi. Pedro I ging door voor een nogal autoritair en willekeurig heerser. Onder zijn bewind had het parlement nauwelijks iets te vertellen. Onder druk van de Liberale oppositie in het parlement gaf hij in 1831 de scepter over aan zijn zoon, die toen vijf jaar oud was. Deze Pedro II aanvaardde in 1840 de regeringsmacht. Onder zijn bewind kwam het land tot grote economische bloei. Hij kwam echter ten val toen hij de sla-verhouders schadeloos te stellen. In 1889 brak er een opstand uit, die Pedro II dwong het land te verlaten. Brazilië werd een republiek.

Vandaag de dag schijnen er nog steeds afstammelingen van de keizer in Brazilië te wonen. Volgens de meeste deskundigen is de enige rechtmatige "troonkandidaat" de 49-jarige Dom Luiz de Orleans e Braganca, die op

zijn landgoed in de deelstaat Sao Paulo woont. Deze heeft laten weten bereid te zijn de troon te aanvaarden als de meerderheid van de bevolking dat wil.

Politieke commentatoren noemen de roep om terugkeer naar monarchie ronduit belachelijk. "Het is nostalgische absurditeit", aldus een van hen. "Pas als de monarchisten een miljoen de straat op weten te krijgen, wil ik erover denken het idee serieus te nemen", aldus een commentator.

Maar de monarchisten mogen zich desondanks verheugen in een groeiende publiciteit. Zo kwam de afgevaardigde voor het nationale congres van Sao Paulo volop in het nieuws met zijn voorstel een referendum te houden over de monarchie. De 37-jarige Antonio Bueno zei dat hij meer dan 32.000 telegrammen, brieven en telefoontjes van aanhangers uit het gehele land heeft gekregen. Bovendien zegt hij de steun te hebben van minstens 36 andere congressleden. "Er bestaat een zeker vooroordeel tegen het woord monarchie, maar kijk eens hoe de monarchieën in de wereld van vandaag functioneren — de vrijheid, democratie en stabiliteit in die landen. Daarentegen zien wij het gebrek aan vrijheid en aan democratie in landen met een presidentieel systeem, vooral hier in Latijns-Amerika", aldus Cunha Bueno.

Onlangs was een Braziliaanse monarchist op bezoek in Nederland om van dichtbij te bekijken hoe de constitutionele monarchie hier werkt. Onder de indruk van de orde, rust en vrijheid in Nederland kwam hij tot de slotsom dat een ander wel te danken moest zijn aan het feit dat Nederland een regering heeft met een koningin als onpartijdig staatshoofd. Hij was ervan overtuigd dat een dergelijke regeringsvorm voor Brazilië zeer heilzaam zou zijn.

Maar de Braziliaanse ambassadeur in Den Haag moet hierom glimlachen. "Je lost de problemen van het land echt niet op door er een monarchie van te maken", zegt hij. Wel onderkent hij het probleem van politieke instabiliteit. In Brazilië wordt volgens hem de politiek doorgaans meer bepaald door opportunisme en de zucht naar macht dan door ideologie. Dat is naar zijn verleden. De ambassadeur schetst Brazilië min of meer als een land dat zijn democratische draai nog moet vinden. Daarbij hoeft volgens hem echter het presidentieel systeem niet te worden afgeschaft, ook al zeggen veel monarchisten dat eigenlijk in elke Braziliaan een monarchist schuilt.

WILLEMSTAD — Op Curaçao vinden deze week besprekingen plaats ter voorbereiding van een binnenkort tussen de regeringen van het Koninkrijk der Nederlanden en de regering van de Republiek Venezuela te houden overleg. Het overleg vindt plaats in het kader van het door de regeringen van Nederland, de Antillen, Aruba en Venezuela overeengekomen consultatief mechanisme. Deze ondertekenden daartoe eind februari dit jaar een document. In verband met de voorbereidende besprekingen op het overleg, reisde het afgelopen weekeinde de Koninkrijks-ambassadeur in Caracas, mr. W. Sinnighe Damste naar Curaçao. Op de foto ambassadeur Sinnighe Damste (uiterst rechts) tijdens de gisteren gevoerde bespreking.

Aruba basis voor cruises van Ocean Princess

ORANJESTAD — De firma SEL Maduro and Sons (Aruba) ontving bericht van de Ocean Cruise Lines in Londen, dat het toeristenschip "Ocean Princess" met ingang van dit winterseizoen Aruba heeft opgenomen in zijn vaarschema.

De haven van Oranjestad zal functioneren als het middelpunt voor het zogenaamde "sea-air"-programma van deze cruise. Dit betekent dat passagiers per vliegtuig naar en van Aruba reizen, terwijl op Aruba de passagiers van en aan boord gaan op een zogenaamde "back to back"-basis. De "Ocean Princess" heeft een capaciteit van vijf honderd passagiers en zal Aruba in november aanstaande eenmaal, in januari tweemaal en maart tweemaal aandoen. Deze uitbreiding van het cruise-programma van Aruba is het directe gevolg van de deelname van Aruba aan de Sea Trade Conference, welke in Miami plaats had in februari 1987.

Overleg over WEB met National Boiler

ORANJESTAD — Behalve besprekingen met Exxon zal de Arubaanse regering vandaag ook besprekingen voeren met vertegenwoordigers van de National Boiler Works. Deze besprekingen gaan over het WEB te Balashi om de fabriek weer op peil te kunnen brengen.

Er is namelijk bij het WEB ook veel achterstand wat het onderhoud betreft. Voorts spreekt de regering vandaag met Plant Location International uit Brussel. Dit is het bedrijf dat de samenwerking tussen bedrijven coördineert. Aruba heeft vele aantrekkelijkheden, die hierbij een rol spelen en die door studies reeds genoegzaam bekend zijn. Het Plan Location International houdt zich bezig met de praktische uitvoering.

Opnieuw in Paso Sigur-school ingebroken

NOORD — Opnieuw werd in de Paso Sigur Huis-school te Noord ingebroken. Enige shutters werden vernield en in het kantoor alles overhoop gehaald en doorzocht.

Uit een geparkeerde wagen op de J.G. Emanstraat werden twee luidsprekers gestolen en uit een geparkeerde auto in een garage van een woning aan de Bontemantelstraat werd zeven florin kleingeld gestolen.

Van een auto, die geparkeerd stond op de parkeerplaats van het Medisch Centrum in San Nicolas, mist men de accu ter waarde van honderd florin. Bij een woning te Seroe Jandji werd een houten deur geforceerd en een kleuren-tv en een videorecorder meegenomen.

Vanuit een bar van een hotel aan de Boulevard werd een gallon Pistacho-icecream zonder betalen meegenomen.

Nos pais tin himno i bandera. Símbolo di union i di inspirashon. Demostrá bo amor pa nos lugá. Duna bo aporte p'e progresá. Hisa bo bandera i celebrá. Dos di yüli ta fiesta Nasional.

Kòrsou: un pueblo un bandera

Mensha di Gobièrnu di Kòrsou

NEW!

The Fabulous Philips Stereo Radio Cassette Recorder NOW WITH COMPACT DISC PLAYER!

ONLY f 888,-



COMPACT DISC SOUND MACHINE

Stereo radio cassette recorder with compact disc player, AM/FM stereo, 2x SW. Recording from CD. 2 digit multifunction LCD display. Cue and review selection on CD. 32 watts, 2 way, 4 speaker system. AC/DC. No. D 8883

DUAL CASSETTE STEREO RADIO CASSETTE RECORDER

Dual cassette with high speed • Dubbing facilities • Automatic continuous play A and B decks • Cue and review facilities • 4 speaker system • SW, MW and FM stereo • AC/DC • No. D 8069

only f 222,-

RADIO CASSETTE RECORDER

Short Wave AM and FM • 1.8 watts output power • Full automatic stop • Electronic motor control • AC/AD and battery • No. D 7143

only f 99,-

POCKET RADIO

Good clear reception • Built in aerial • Hi efficiency loudspeaker • Economical penlight battery operation • Wrist strap • No. D 1018

only f 16,-

PHILIPS SHOWROOM AND DEALERS



PHILIPS

maduro travel

8 DAGEN

GUATEMALA

VANAF
fl.920,- p.p. *)

Guatemala, een land met ondoordringbare jungle, met de mooiste meren, met een oude Maya cultuur, met vriendelijke dorpen en met grote steden.

*) — Vliegreis Curaçao - Guatemala per KLM, inclusief zegels. Terugreis via Costa Rica. Vanaf Costa Rica per KLM naar Curaçao.

- Transfers luchthaven - hotels v.v.
- Excursies gedurende de 8 dagen (keuze uit twee programma's)
- 7 nachten accommodatie
- Belastingen op hotelarrangementen
- Fooien voor porters op de luchthaven en in de hotels.

Wij bieden bovendien in ons Guatemala programma

- 12-daagse Pittoresco-tour (privé tour door Guatemala vanaf min. 2 pers.)
- Keuze uit vijf hotels
- Tikal excursie
- Excursies naar Copan en Quirigua
- Reizen in combinatie met Costa Rica.

Maduro Plaza: 767000 Colon: 626300/01 BONAIRE
Punda: 613853/54 Isla: 72576/77 Kralendijk: 8652/53

Liga Pabow wint zowel bij Senior als Little League

Ramiro Balentina wint twee wedstrijden in classificatie-duels voor Little League

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde zijn de selectie-wedstrijden gespeeld tussen de baseballteams van Liga Pariba en Pabow om het team aan te wijzen dat Curaçao zal vertegenwoordigen in het buitenland op de Latijns Amerikaanse kampioenschappen. In de Senior League was Pabow na twee wedstrijden reeds de winnaar. In de Little League was Pabow ook het sterkst, maar pas na drie wedstrijden.

Ramiro Balentina is de grote held geworden voor Pabow in de eerste wedstrijd van de Little League. Hij wierp een no-hit-norun wedstrijd en zijn veld achter hem speelde foutloos. Dat kan van Pariba niet worden gezegd: men greep maar liefst zeven keer mis. Pabow won de wedstrijd met 8-0. Negen slagmannen van Pariba werden met drieslag weer terug naar de dug-out gestuurd. Glensig Polonius had een slagge-

middel van .667.

In de tweede wedstrijd, die zaterdagmiddag werd gespeeld, kwam Pariba echter terug. Onder leiding van werper Elroy Rosinda, zowel verdedigend als in het slagperk (2 uit 2) sterk, sloegen de jongens van Pariba 17 hits en maakten slechts 1 fout. Pabow kwam onder leiding van Mark Valies niet verder dan vijf hits en greep of gooië acht keer mis.

Door de 18-6 overwinning was de stand gelijk in de serie best of three en werd zondagmiddag de beslissende derde wedstrijd gespeeld. Daarin bleef Pabow de baas over Pariba. In een gelijk opgaande strijd won men onder leiding van alweer Ramiro Balentina met 5-3 van Pariba. Beide ploegen speelden niet foutloos. Pariba maakte een fout meer (vier) dan Pabow. Ondanks het feit dat Pariba aanvallend een honkslag meer had (acht) dan de tegenstander, werd Rut-sel Reina toch verliezende werper.

In de Senior League werd het eerste duel tussen de twee teams de volgende dag voortgezet. Reglementair moest men bij een 4-4

Major League Baseball

American League
Boston Red Sox - Milwaukee Brewers 5-2; New York Yankees - Baltimore Orioles 7-3; Detroit Tigers - Toronto Blue Jays 2-0; Seattle Mariners - Chicago White Sox 3-0; Oakland Athletics - Kansas City Royals 4-1; California Angels - Texas Rangers 7-3.

National League
Chicago Cubs - Pittsburgh Pirates 3-2.

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubweg)
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
ledere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

Hockey in Amstelveen:

Drie leiders in het toernooi om de Champions Trophy

AMSTELVEEN — In het toernooi om de Champions Trophy hebben nu alle herenteams drie wedstrijden gespeeld.

Er heeft zich geen echte koploper aangemeld. West-Duitsland, Australië en Nederland voeren de ranglijst aan met vijf punten uit drie wedstrijden. Nederland speelde tegen West-Duitsland gelijk (1-1) in een wedstrijd vol sensatie.

De stand is nu:
1. West-Duitsland 35 (8-2)
2. Australië 35 (7-3)
3. Nederland 35 (4-2)
4. Engeland 33 (7-5)
5. Pakistan 32 (3-4)
6. Sovjetunie 32 (3-5)
7. Argentinië 32 (3-8)
8. Spanje 30 (2-8)

Sidney te koud voor Trevor Berbick

SIDNEY — Het is te koud voor bokser Trevor Berbick. De voormalige wereldkampioen zwaargewicht heeft zijn gevecht van 24 juli in Australië tegen de Brit Joe Bugner afgezegd. "Deze tijd van het jaar is het te koud om te boksen", verklaarde Berbick.

De plaats van Berbick in de ring wordt ingenomen door Greg Page, ook een gewezen wereldkampioen. Berbick moest vorig jaar de titel van de WBC afstaan aan de Amerikaan Mike Tyson. De koudkleum is geboren in Jamaica, maar bokst met een licentie uit Canada, een land waar het beter is 's winters de handschoenen aan te houden.

Page was in 1984 kampioen volgens de versie van de WBA en staat achtste op de uitslagenlijst van deze organisatie. Op de WBC-lijst is Page dertiende.

0-0-0-0-0
BOKSEN / LAS VEGAS — De Amerikaan Evander Holyfield is de nieuwe wereldkampioen boksen in het half-zwaargewicht volgens de IBF-versie. De 24-jarige Holyfield versloeg in Las Vegas zijn landgenoot Ricky Payak door interventie van de scheidsrechter in de derde ronde.

SPORT IN HET KORT

WIELRENNEN / LONDONDERRY — De Ierse amateur Phil Cassidy heeft de tweede etappe van de ronde van Ierland, een rit van Killeshandra naar Londonderry over 150 kilometer, gewonnen. Cassidy leidt ook het klassement. De beste Nederlander was Rik Rutgers (14e). In het klassement bezet hij de zevende plaats.

0-0-0-0-0
VOETBAL / MILAAN — AC Milan, de nieuwe vereniging van Ruud Gullit en Marco van Basten, heeft, zonder zijn twee Nederlandse aanwinsten, de eerste wedstrijd van een internationaal toernooi in Milaan gewonnen. Europa Cup-1 winnaar FC Porto werd door treffers van de Italiaanse topscorer Virdis en de derde aankop van Milan de Argentijn Borghi met 2-0 verslagen.

0-0-0-0-0
GOLF / SAN FRANCISCO — Scott Simpson heeft zijn eerste belangrijke overwinning in tien profjaren behaald. De 31-jarige Californiër won in San Francisco het open Amerikaans golfkampioenschap. Met een totaal van 277 slagen, drie onder par, bleef de Amerikaan zijn landgenoot Tom Watson (278) en de Spanjaard Severiano Ballesteros (282) voor. Met zijn zege verdiende de Amerikaan 300.000 gulden.

0-0-0-0-0

VOETBAL / FLORIANOPOLIS — Het Braziliaanse voetbal-elftal heeft een oefenwedstrijd tegen Ecuador met 4-1 gewonnen. Het duel gold als voorbereiding op het toernooi om het Zuid-Amerikaans kampioenschap, dat volgende week in Argentinië wordt gehouden. Voor Brazilië scoorden Rai, Carera, Müller en Jorginho. Nero maakte twee minuten voor tijd de treffer voor Ecuador.

0-0-0-0-0
VOETBAL / RIO DE JANEIRO — De van een blessure herstelde Zico heeft zijn rentree in het voetbal gevierd met een doelpunt. De 34-jarige Braziliaanse oud-international, die tien maanden buitenspel heeft gestaan, benutte een strafschop voor Flamengo, dat 1-1 speelde tegen Fluminense in een wedstrijd voor het kampioenschap van Rio de Janeiro.

0-0-0-0-0
VOETBAL / ATHENE — OFI Kreta, de club van de Nederlandse trainer Sjeng Geraards, heeft voor het eerst in zijn bestaan de Griekse voetbalbeker gewonnen. De eilandbewoners versloegen voor 30.000 toeschouwers in de nationale finale in Athene Iraklis Saloniki in de strafschoppenserie met 3-1. Na negentig minuten en een verlenging was het 1-1.

0-0-0-0-0

stand vrijdagavond stoppen. Op zaterdag sloot Pabow de eerste wedstrijd winnend (6-4) af. Winnende werper werd Signald Bur-net. Hij stond de tegenstander 5 hits toe. Zelf sloeg zijn team zes hits op het werpen van Rudy Plaate. Beide teams maakten vijf veldfouten.

Het tweede duel, dat ook zaterdag werd afgewerkt, werd een werpersduel. Beide werpers (Raylon Capella (Pabow) en David Martie (Pariba)) gaven de slagmannen weinig kans. Beide ploegen kwamen maar tot vier honkslagen. Ondanks het goede foutloze veldwerk achter Martie, verloor zijn ploeg toch: 1-3.

28-Jarige Riemersma heeft een goede toekomst als prof

Jan Timman moet in zijn laatste partij remise aan Boersma toestaan

HILVERSUM — Met de vorstelijke score van 9,5 punten uit elf partijen heeft Jan Timman zijn achtste schaakkampioenschap extra kleur gegeven. Het eindtotaal van de 36-jarige Amsterdammer betekende net geen persoonlijk record. Bij zijn voorlaatste titel, in 1983, behaalde hij hetzelfde resultaat.

Op weg naar een nieuwe mijlpaal werd Timman maandag op de slotdag gedwarsboomd door Paul Boersma. De Groninger wikkeld met zwart af naar een eindspel, waarin hij een loper met twee pionnen tegen een toren plus pion had. Een zekere remise-stelling, als zwart het hoofd erbij wilt houden. Dat deed de nuchtere noordeling, die allerlei venijnige tactische wendingen voorbeeldig repliceerde. Ook toen Timman de strijd rekte en pas na 73 zetten in het onvermijdelijke toestemde.

Timman was zo gebrand op de overwinning, omdat er ELO-punten te verdienen vielen. Op basis van zijn huidige rating moest hij 7,7 partijpunten scoren in Hilversum. Door dat totaal ruim te overtreffen verdiende hij 18 ELO-punten, die, gevoegd bij zijn eerdere resultaten dit jaar, hem terugbrachten bij de top van de wereldranglijst. Financieel werd Timman er ook wijzer van. Aan het kampioenschap was de prijs van vijftienduizend gulden plus

een video verbonden.

Timman heeft het toernooi in de AVRO-studio volledig naar zijn hand gezet. Hij won acht partijen en kwam drie keer remise overeen: tegen Kuijff, Van der Wiel en maandag tegen Boersma. De overige deelnemers bogen deemoedig het hoofd voor de creativiteit, kennis en routine van de natuurlijke schaakleider, die alle twijfel na zijn inzinking in het vorig jaar over een verschraving van zijn schaakkwaliteiten de kop indrukte.

Royaal achter Timman, op tweeëneenhalve punt, deelden Sosonko en Van der Wiel de tweede plaats. Sosonko speelde een emotionele remise tegen Ligtink. Van der Wiel, ongeslagen met acht remises en drie overwinningen, bezondigde zich aan een jeugdliefde, het Schots, en knoopte Hans Reepardoes op, toen die een incorrect stukoffer in de stelling vlocht.

Van der Sterren, die voor de zoveelste keer het grootmeesterresultaat miste, werd vierde. Hij was maandag het langst in touw en bivakkeerde tegen Cordon acht uur achter het bord, voordat hij berustte in remise. Met dit viertal werd Rini Kuijff de vijfde speler, die zich automatisch plaatste voor de volgende titelstrijd.

Liafbern Riemersma, de fullprof van net twintig, die anderhalf jaar geleden zijn studie terzijde schoof en voor het schaken koos, haalde een vijftig procent score. Hij miste het meesterresultaat op een half punt. Dat halve kwam hij tekort in de slotronde tegen hekkelsluiter Pieterse. Met wit bouwde Riemersma in de Caro-Kann een aantrekkelijke stelling op. Met een kansrijk dame-offer dreigde zwart vernield toe te slaan. Er ontstonden waanzinnige verwickelingen, die uiteindelijk door eeuwig schaak in de punttelling resulteerde.

Nieuwkomer Riemersma wordt door de kenners een aantrekkelijke toekomst voorspeld. Hij heeft niet het grote talent van Jeroen Piket, maar zijn Spartaanse werklust en mentale instelling compenseren veel. Zijn speelstijl is agressief en spectaculair. Door zijn redelijk openingsrepertoire werd hij in Hilversum met 5,5 punt wel de beste debutant. Vanheste, Cardon en Pieterse wisten zich verdienstelijk, maar konden niet voorkomen dat ze in de achterhoede belandden.

De eindstand is:
1. Timman 9,5
2. Van der Wiel, Sosonko 7
4. Van der Sterren 6,5
5. Kuijff 6
6. Ree, Riemersma 5,5
8. Ligtink, Boersma 4,5
10. Vanheste 4
11. Cardon 3,5
12. Pieterse 2,5

De partij tussen Riemersma en Pieterse had het volgende zettenverloop:

1. e2-e4	c7-c6
2. d2-d4	d7-d5
3. Pb1-d2	d5xe4
4. Pd2xe4	Pg8-f6
5. Pe4xf6	g7xf6
6. c2-c3	Lc8-f5
7. Pg1-f3	e7-e6
8. g2-g3	Lh7-h5
9. Lf1-g2	Lf5-e4
10. 0-0	Lf8-e7
11. Tf1-e1	ff-f5
12. Lg2-f1	c6-c5
13. Lc1-e3	Pb8-c6
14. Lf1-b5	h5-h4
15. Pf3-d2	h4xg3
16. f2xg3	Dd8-b6
17. Dd1-a4	0-0
18. Pd2-c4	Db6-c7
19. Le4-f4	De7xf4
20. g3xf4	Td8-g8
21. Kg1-f1	Th8-h2
22. Pc4-d6	Le7xd6
23. Telx4	fxe4
24. Ta1-e1	Ld6-e7
25. Te1-e2	Th2-h1
26. Kf1-f2	c5xd4
27. c3xd4	Th1-h2
28. Kf2-f1	Th2-h1
29. Kf1-f2	Th1-h2
30. Kf2-f1	Th2-h1

Remise door eeuwig schaak.

Transfermarkt zeer actief:

Arie Haan wordt de nieuwe trainer van VfB Stuttgart

STUTTGART — Arie Haan treedt het volgende seizoen in dienst als trainer van de Duitse Bundesliga club VfB Stuttgart. Het bericht komt enkele uren nadat Haans overgang van de Belgische kampioen Anderlecht naar AEK Athene vrijwel een feit leek te zijn. De onderhandelingen over een tweejarig contract met de Griekse club sprongen echter op het allerlaatste moment af, waarna de Duitsers onmiddellijk toehapten. VfB Stuttgart stuurde vorige week vrijdag de weinig populaire trainer Egon Coords weg, hoewel deze een contract had tot 1989.

Johan Cruyff mag dan Nederlands bekendste voetballer aller tijden zijn. Arie Haan is waarschijnlijk de meest succesvolle. Als voetballer diende de 38-jarige Winschotenenaar Ajax, Anderlecht, Standard Luik, PSV en gedurende een korte periode Seiko Hongkong. Hij trad aan in zeven Europa Cupfinales, won daarvan vijf, speelde in vier Super-cups en in de finales van twee wereldkampioenschappen. Zijn loopbaan als trainer begon hij bij FC Antwerp, waarna hij vorig jaar halverwege het seizoen overging naar Anderlecht. Na het behalen van de landstitel zou hij daar aanvankelijk zijn contract verlengen, maar zover kwam het niet.

VfB Stuttgart kreeg belangstelling voor Haan, toen de club er niet in slaagde de vroegere speler van het eerste elftal Ottmar Hitzfeld als trainer te contracteren. Hitzfeld werd door zijn club FC Aarau niet vrijgegeven.

Jerry Cooke speelt de komende drie jaar bij PEC Zwolle. Deze week kwamen de Zwolse eredivisieclub en Cooke's huidige werkgever, eerste divisieclub De Graafschap, definitief tot over-

eenstemming. Cooke, een 23-jarige linkermiddenvelder, had al eerder een akkoord bereikt met PEC. Voorzitter en eigenaar Marten Eibink wenste niet aan de vraagprijs uit Doetinchem, 300.000 gulden, te voldoen. Over de hoogte van de transfersom zijn geen mededelingen gadaan.

PEC Zwolle raakt rechtspits Tony McNulty aan Cambuur kwijt. De eerste divisieclub uit Leeuwarden is tot een akkoord gekomen met de Brit. De clubs zijn nog niet akkoord.

De Schotse voetballer Maurice Johnston is naar Frankrijk getransfereerd. Despits van Celtic, het afgelopen seizoen goed voor 31 treffers, heeft een driejarig contract getekend met Nantes. De eerste divisieclub heeft 3,3 miljoen gulden voor de Schot op tafel gelegd.

Bernd Schuster, de 27-jarige op non-actief gestelde voetballer van Barcelona, moet 1,4 miljoen gulden opbrengen, wanneer hij voor een jaar wordt verhuurd. De Westduitse middenvelder staat tot zomer 1988 onder contract bij Barcelona. Schuster wordt begerd door AS Roma, dat overigens al drie buitenlandse onder contract heeft. Als een club het eigendomsrecht van Schuster wil hebben, zal er volgens voorzitter Nuñez nog eens 2,6 miljoen gulden gegreerd dienen te worden.

Glenn Hysen, oud-verdediger van PSV, speelt het komende seizoen voor Fiorentina. De international van Uefa-bekerwinnaar IFK Göteborg sloeg een aanbod van Manchester United af en koos voor een contract met Fiorentina, waar zijn vriend Sven Erikson is aangekomen als trainer. Manchester had volgens manager Alex Ferguson 1,6 miljoen gulden voor Hysen over. Fiorentina had ook lange tijd belangstelling voor Frank Rijkaard, de Ajacied met een PSV-contract.

Hamburger SV wint voor de derde maal de Westduitse voetbalbeker

BERLIJN — Hamburger SV is voor de derde keer Westduits bekerkampioen geworden. De Westduitse sub-kampioen van het seizoen '86/'87 won zaterdag in het Olympisch stadion van Berlijn voor 76.000 toeschouwers de finale met 3-1 van de tweede divisieclub Stuttgart Kickers.

Honderdseconden voortijd gaf Manfred Kaltz Hamburger SV het mooiste geschenk voor de viering van het honderd-jarig bestaan. Met een direct op het doel gerichte vrije schop van 25 meter afstand dwong de vroegere international de beslissing af. Dat Schlottbeck daarna nog de bal in het eigen doel deponeerde, was van geen belang meer.

Stuttgarter Kickers gaf veel beter partij dan de uitslag doet vermoeden. De tweede divisieclub nam in de twaalfde minuut zelfs de leiding door Kurtenbach. Hij kopte een voorzet van de Afri-

kaan Baffoe trefzeker in. De vroegere nationale doelman Stein beroerde de bal voor de eerste keer, toen hij hem uit het net haalde. Het antwoord op deze schok volgde drie minuten later. Een diepte-pass van HSV-aanvoerder Thomas von Heesen aanvoerder Beiersdorfer in staat voor 1-1 te zorgen.

Kaltz, die een uitstekende wedstrijd speelde, zorgde voor de beslissing. Kort voor tijd liet hij de bal uit een vrije trap langs het muurtje van Stuttgart-spelers draaien, waarna doelman Jager de bal pas achter de lijn te pakken kreeg. De derde bekeroverwinning, na 1963 en 1976, bracht elke speler van HSV een winstpremie op van 40.000 D-mark. Met de overwinning nam Ernst Happel na zes jaar afscheid van de Elbe. Hij gaat naar zijn geboorteland Oostenrijk terug en wordt trainer van FC Tirol.

Michiel Schapers heeft een gunstige loting

De openingsdag van het tennistoernooi van Wimbledon werd door regen uitgesteld

LONDEN — De organisatoren van het tennistoernooi op Wimbledon hebben besloten alle wedstrijden, die voor maandag op het programma stonden, een dag uit te stellen wegens de aanhoudende regen. Als het weer dat toelaat, beginnen de wedstrijden vandaag om 11.30 uur plaatselijk tijd op zestien van de achttien banen. Het eerste duel op het centre court, Becker-Novacek, en op baan 1 gaat om 13.00 uur van start. Er wordt zelfs in de wandelgangen overwogen om Wimbledon naar een later tijdstip uit te stellen.

Boris Becker kreeg geen kans het 101e Wimbledon officieel te openen. "Een karakterproef voor spelers en officials", noemde referee Alan Mills het lange wachten. Hij houdt het graag optimistisch. Het is per slot van rekening al achttien eerder voorgekomen, dat er op de eerste dag geen bal werd geslagen. In al die gevallen werd het toernooi keurig op tijd beëindigd.

De banen zijn beter beschermd dan ooit. Terwijl het centre court en baan één het nog moeten doen met een ouderwetse tentconstructie, bloeien op de zestien buitensporig grote kunststofbloemkolen op. Met al de ontvangst-gelegenheden van de

sponsors er omheen, lijkt Wimbledon het meest op een viersterren-camping, waarvan de beheerder vergeten heeft voor vertier te zorgen.

Michiel Schapers deed in de afgelopen week meer ervaring op met Engels gras dan in zijn gehele loopbaan. "Het is een verrade-lijke ondergrond. Alles moet precies in elkaar passen. Service, het opkomen en het afmaken. Lukt een van die drie dingen wat minder, dan ben je geklopt. Je krijgt nooit een tweede kans."

De 27-jarige Rotterdammer heeft in Wimbledon nog nooit een partij gewonnen. Vier jaar geleden bleef het bij een kortstondige kennismaking. Peter Elter, een Westduitsler, maar allerminst met Beckerachtige kwaliteiten gezegend, ging door.

Dat deden de jaren erna de Amerikaanse Leif Shiras en de Tjechoslowaak Miloslav Mecir.

Schapers deed Mecir vorig jaar zelfs de overwinning cadeau, omdat hij werd overvallen door een gevoel van stijfheid, die hem dezelfde avond weer verliet. Dat was een hele teleurstelling, omdat Schapers een half jaar eerder in Melbourne - ook op gras - van Boris Becker had gewonnen. Bij die gelegenheid speelde alleen Schapers goed. In tegenstelling tot het laatste wapenfeit van de Rotterdammer: de overwinning

Dit jaar verdiende Schapers al \$56.000 aan prijzengeld; de \$6000 van de bonus-pool niet meegeteld. Bovendien staat hij op het punt de top-vijftig binnen te treden op de wereldranglijst. De niet gunstige Wimbledon-loting kan hem daarbij helpen. Zijn eerste tegenstander Javier Sanchez staat niet bekend om zijn aanpassingsvermogen aan snelle banen. De tweede ronde tegen de winnaar van het treffen tussen de Amerikaan Greg Holmes en Larry Scott behoeft evenmin een onneembare hindernis te zijn. Toch heeft nog niemand hem als eindwinnaar getipt.

"Wie zegt u? Schapers? Die kennen we niet", klonk het in het wedkantoor. "Zegt u maar wat u in wilt zetten, dan bepalen wij wel de koers". Op hetzelfde moment verdween de naam van Han Mandlikova van het bord. De als vierde geplaatste pupil van Betty Stoeve had zich met een voetblessure uit het toernooi teruggetrokken. De 25-jarige Tjechische liep die verwonding op tijdens de open Franse kampioenschappen, waar zijn in de tweede ronde verloor van de Franse Nathalie Herremann.

ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.
Schottegatweg 79400 Santa Maria 84788
Punda 611077 Mundo Nobo 623194

Nos ta asepta Am. Express - Diners - Mastercard - Visa

Aruba - Divi Divi

Preis pa persona	1-p.	2-p.	3-p.
NAJL.	301.-	230.-	211.-

— Pasashi
— Stampia
— Airport Tax Kòrsou
— 2 (dos) anochi Hotèl
— Desayuno Amerikano
— Entrada Roseland Disco

Ban Bonaire

3 dia
i
2 anochi

f. 99.-
PA PERSONA
(okupashon dòbel).
Desayuno, impuesto i servisio.

Aruba - Manchebo

TALK OF THE TOWN

Preis pa persona	2-p.	3-p.	4-p.
NAJL.	223.-	207.-	199.-

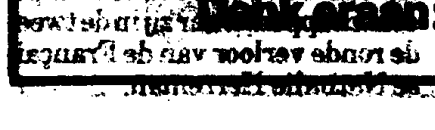
— Pasashi
— Stampia
— Airport Tax Kòrsou
— 2 (dos) Anochi Hotèl
— Desayuno Amerikano
— Entrada Contempo

Santo Domingo

Preis pa persona	2-p.	3-p.	4-p.
NAJL.	555.-	525.-	510.-

— Pasashi Ida i buelta
— Transporte Airport-Hotel-Airport
— 3 (tres) Anochi na Hotèl Naco
— Stampia di Kòrsou
— Airport Tax di Kòrsou
— Desayuno Amerikano
— City Tour

I MUCHO MAS.



de "geloofde" die zich in de overtuiging, bezettingen van

zijn bij de gebruikers van de North Star computers op te lossen.

000000

0-20400

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

...and the *Journal of the American Medical Association* (JAMA) has been the most widely cited journal in the field of medicine for over 100 years.



BONAIRE

AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsuren voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur;
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingsuren voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
afgeleverde stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lanais: donderdagsavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire.
Lans: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag -
centrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

POSTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-
opend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
van geliefde contact op te nemen met de
heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

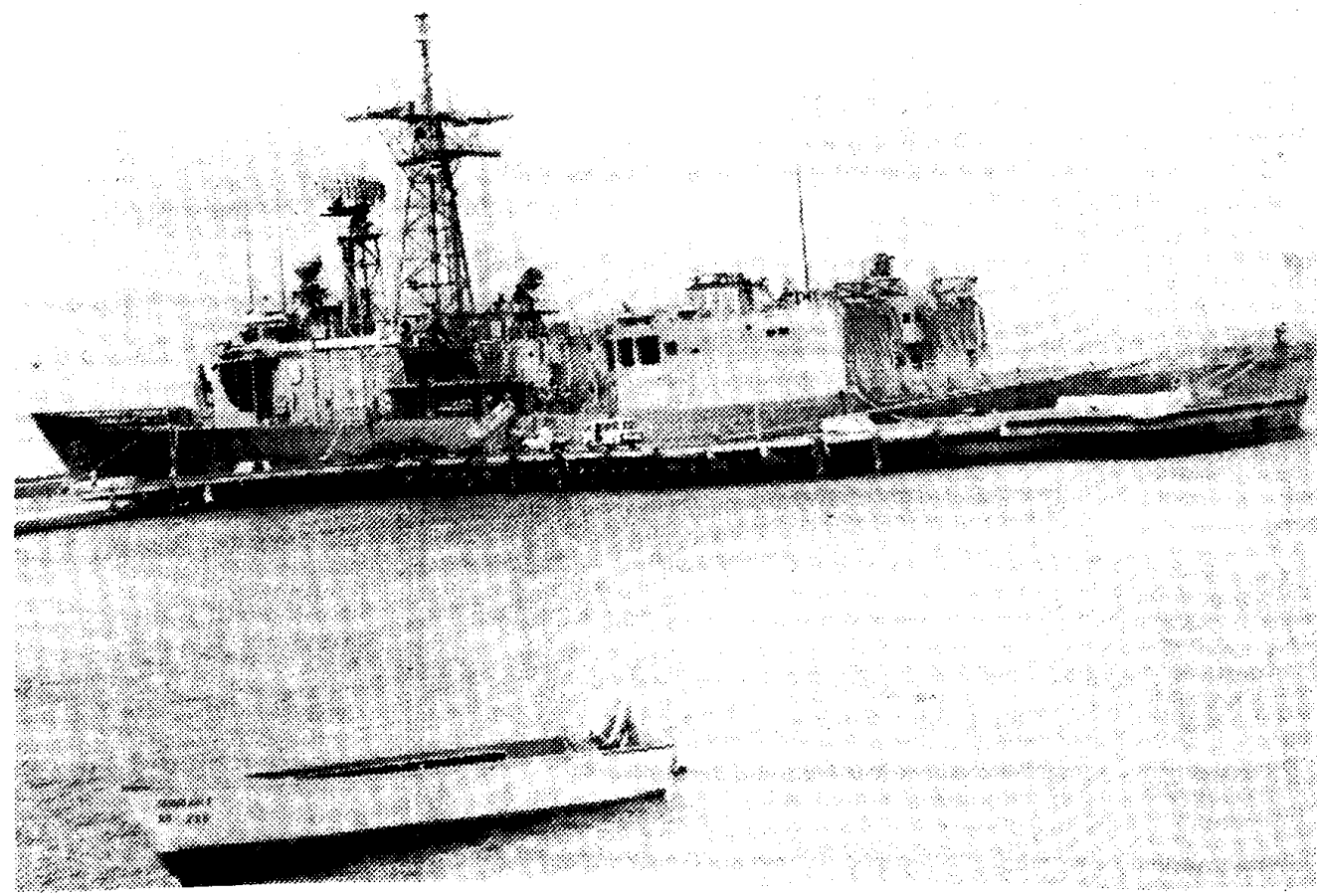
POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):
opend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
terdag van 12.00-24.00 uur.

OPREEKUR (gezaghebber): elke donder-
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-
maatschap, Kralendijk; laatste donder-
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te
Poncon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-
naireanse schelpen en koraal; open van
vrijdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -
Kaya Nikiboko Zuid 3.

WERKDIENSTEN
Bert Bernardusker Kralendijk:
tel.: 8198; woensdag 08.30 en 19.00
uur.
Bert Bernardusker Antrio:
tel.: 8198; woensdag 09.00 en 18.00
uur.
Bert Bernardusker Rincon:
tel.: 8198; woensdag 09.00 en 18.00
uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong - Loi-Sing, Kaya
Cacique 4.



Portoricaanse gouverneur noemde agenten helden

Politiemannen veroordeeld wegens moord op 2 jongelui

SAN JUAN — Vijf voormalige Portoricaanse politiemannen zijn tot gevangenisstraffen veroordeeld, tot zelfs de doodstraf toe. Zij werden schuldig bevonden aan medeplichtigheid aan de moord in 1978 op twee jongemannen die sympathiseerden met de onafhankelijkheidsbeweging.

De vijf beklagden bekenden begin juni schuld voor een rechtbank op Puerto Rico om op deze manier te proberen hun straf te verkleinen. Zij bekenden namelijk schuld aan doodslag en meeneed. Een zesde ex-agent die zich schuldig verklaarde aan samenspanning en meeneed wordt later veroordeeld. In totaal wa-

ren er acht politie-mannen beschuldigd van moord met voorbedachte rade op de achttienjarige Carlos Soto Arrivi en de zes jaar oudere Arnaldo Dario Rosada. Zij vonden de dood bij de berg welke wordt aangeduid als Cerro Maravillo in het centrale deel van het eiland. De behandeling van de zaak tegen twee beklagden gebeurt pas eind augustus. Dit zijn luitenant kolonel Angel Perez Casillas en de agent Rafael Moreno Morales.

Op 25 juli 1978 werden de beide jongelui vermoord. Op grond van tips bewaakte de politie toen een hoogspannings-mast voor de tvop Cerro Maravilla waarop Soto Arrivi en Rosada blijkbaar een aanslag wilden plegen. De beide jongelui werden doodgeschoten toen zij de orders van de politie niet opvolgden zich over te geven en op de politiemannen gingen schieten. Zo luidde het politie-bericht. De toenmalige gouverneur Carlos Romero Barcelo die voor aansluiting bij de Verenigde Staten is als de zoveelste staat riep de politiemannen uit tot helden.

De senaat echter waarin de meerderheid de voortzetting van de huidige situatie van Puerto Rico voorstond gelastte een onderzoek naar het gebeuren, waarbij de verhoren door de tv werden uitgezonden. De verdere behandeling van het doodschtien van de twee mannen betekende in feite voor Romero Barcelo de nederlaag bij de verkiezingen in 1984. Het onderzoek door het congres wees tenslotte uit dat de beide jongemannen zich aan de politie hadden overgegeven en pas daarna zijn doodgeschoten.

In maart 1985 werden de acht verdachten schuldig bevonden aan meeneed. In februari van dit jaar pas kregen de nagelaten vertrekkingen van de beide vermoorde jongelui na acht jaar aandringen een schadevergoeding uitbetaald, van 1.150.000 dollar. Met de veroordeling van vijf agenten komt het einde in zicht van een drama dat lange tijd de aandacht van de Portoricanen heeft getrokken.

AFGELOPEN MAAND zijn weer verschillende employees van Flamingo Beach-hotel in de prijzen gevallen. Degenen die daarvoor in aanmerking kwamen, munten uit in hun werkwatting. De prijzen werden gewonnen door Hector Gutierrez en Benito de la Rosa uit de Chibi Chibi-keuken, die hun prijs ontvingen uit handen van Timothy Leonard, de nieuwe chef. Ook de social host Rita Abrahams mocht winnen John Finies als employee van de maand zijn prijs overhandigen. Hoofd bartender Obi felicitteert Edseline en Leo Paulina van het Flamingo-nest met de prijs "glimlach" van de maanden tenslotte algemeen manager Monte Hollander die aan Richard Faneyte van het Chibi Chibi-restaurant zijn welverdiende prijs aanbiedt.

In mensenrechten-zaken tegen militairen Argentijns Hoogerechtshof is eens met passende gehoorzaamheid

BUENOS AIRES — Bij meerderheid van stemmen heeft het Hoogerechtshof van Argentinië zich uitgesproken ten gunste van de invoering van het criterium "passende gehoorzaamheid" met betrekking tot militairen strafrecht-zaken. Dit betekent dat tientallen militairen die dans ontspringen van rechtszaken wegens hun optreden tijdens de "vuile oorlog tegen de subversie".

Volgens de mensenrechten groepen zoals de Moeders van het Meisje gaat het hierbij om een "verkapte amnestie" welke door de regering van president Alfonsín via een gelegenheids-wet door het parlement is goedgekeurd met de bedoeling de onvrede van militairen te stillen. De president wil met de reeds door het parlement aanvaardde wet nu toch een definitief punt zetten achter de vervolging van militairen voor het vertrappen van de mensenrechten tijdens het militaire bewind. Een eerdere poging daartoe mislukte omdat voordat de wet kon worden aangenomen werden de militairen alsnog voor de rechtbank versdaden.

Het gevolg was grote ontevredenheid bij het middelbare kabinet waarbij de officieren zich erop beriepen dat zij de misdrijven opdraagt van hogerhand hadden uitgevoerd, zodat zij zich daarvan niet schuldig vonden. Het oog op dit verweer werd door de regering het begrip "passende gehoorzaamheid" ingevoerd zodat nagenoeg alle officieren van het Argentijnse leger zich nu op kunnen beroepen op hun schuld in het verleden voor de rechtbank. "Passende gehoorzaamheid" geldt namelijk voor alle rangen onder van generaal.

Overigens kunnen niet alleen degenen die nog zouden moeten verschijnen voor de rechtbank zich beroepen op het excuus van passende gehoorzaamheid, ook de militairen die al gestraft zijn kunnen er een beroep op doen. Het gevolg is dat er nu nog slechts zeven hoge officieren vastzitten voor mensenrechten misdrijven. Een van hen is de beruchte politie-generaal Ramon Camps, die als hoofd van de politie van het rayon Buenos Aires een naam heeft opgebouwd op het gebied van folteren en martelen om bekentnissen uit tegenstanders te krijgen.

Drie van zijn ondergeschikten hebben als eersten geprofiteerd van de invoering van het begrip "passende gehoorzaamheid". Namelijk Miguel Etcheolatz, Jorge Berges en Norberto Cozani ontspringen de dans. Zij waren werkzaam in het netwerk van illegale detentie-centra dat onder Camps leiding werd opgebouwd. Hun veroordeling werd nietig verklaard door het Argentijnse Hoogerechtshof en hun onmiddellijke vrijlating werd meteen gelast. Zij waren eind 1986 veroordeeld tot respectievelijk 23, 6,5 en vier jaar gevangenisstraf.

Door verschillende groeperingen is de legitimiteit van deze wet betwist. Men acht dit wetje een aantasting van de grondwet, reden waarom uiteindelijk het Hoogerechtshof er zich over uit moest spreken nadat eerder ook al andere gerechtshoven hun ophouding daarover hadden laten horen. Het Hoogerechtshof was over deze zaak verdeeld. Een meerderheid kon zich verenigen met dit nieuwe element in de militaire en burger-rechtspraak. Volgens de oppositie is het de gelegenheids-wet niet "onredelijk" en "schaadt zij niet de garantie van gelijkheid", omdat het congres de bevoegdheid heeft zulke wetten uit te vaardigen.



ZAKENVARIA

KRALENDIJK — Vanmorgen is het marinevaartuig van de Amerikaanse marine USS Boone weer vertrokken na twee dagen afgemeerd te zijn geweest aan de nieuwe EEG-pier van Bonaire. Het 445 voet metende schip met een gewicht van 3700 ton werd in 1980 op 16 januari te water gelaten en is genoemd naar de Amerikaanse vice-admiraal Joel T. Boone. Aan boord van het schip dienen veertien officieren en 167 matrozen. De typische achterbouw van het schip dient als hangar voor twee middelgrote helikopters.

LONDEN — Nigeria's oud-minister Dikko mag voorlopig in Engeland blijven, zo bepaalde een rechtbank. Hij wordt van fraude verdacht door Nigeria. Londen wilde hem uittwijzen.

Manager Ecuatoriaanse luchtvaartmij:

Smokkelen drugs per vliegtuig nooit helemaal te voorkomen

QUITO — De manager van het Ecuatoriaanse staatsbedrijf Ecuatoriana de Aviacion Eduardo Emanuel is van mening dat het onmogelijk is de handelaren in verdovende middelen volledig onder controle te krijgen. Het is dan ook onmogelijk om spijkerdichte garanties te kunnen geven dat er via een luchtvaart-maatschappij geen drugs meer naar de Verenigde Staten kunnen worden vervoerd.

Volgens Emanuel staat Ecuador helaas op de landkaart van de drugshandel. De regering doet daarom wat mogelijk is. Hij merkt dit op tijdens een bijeenkomst om te informeren over de maatregelen welke men van de kant van het luchtvaart-bedrijf heeft genomen op onder meer de Ecuatoriaanse luchthavens. De opzet daarbij is te voorkomen dat de drugsbenden de kans krijgen om van de vliegtuigen van Ecuatoriana de Aviacion gebruik te maken bij het versturen van de drugs en dan met name cocaïne.

Onlangs werd door een passagiers-vliegtuig van deze maatschappij 55 kilo cocaïne vervoerd welke op de luchthaven van Miami werd ontdekt. Daarop werd op het toestel beslag gelegd in afwachting van de betaling van de boete welke door de Amerikaanse autoriteiten hiervoor is vastgesteld, wat in dit geval neerkwam op bijna twee miljoen dollar. Het was overigens voor de derde keer dat men cocaïne aantroef in een vliegtuig van deze Ecuatoriaanse staatsluchtvaart-maatschappij. In Florida heeft men onomwonden gezegd dat er functionarissen van het bedrijf bij deze cocaïne-smokkel betrokken moeten zijn.

Tot voor kort zag men Ecuador aan voor een land dat slechts als een wip fungeerde voor de doorvoer van cocaïne en wel voor het vervoer daarvan uit Bolivia, Peru en Colombia naar de VS. Ondertussen heeft men echter vastgesteld dat Ecuador zich heeft ontwikkeld tot een belangrijke producent van coca-pasta. En wel in die omvang dat Ecuador nu aansluiting heeft gekregen bij de grote vier op dit gebied.

Volgens Emanuel kan elk vliegtuig gebruikt worden voor het vervoer van het spul. Hij wees de beschuldigingen van

Parlement geeft fiat aan regerings-voorstel Burgerlijke vrijheden blijven voorlopig opgeschort in Panamá

PANAMASTAD — De wetgevend vergadering heeft het voorstel van de Panamese regering aanvaard om de grondwettelijke garanties voor onbepaalde tijd op te schorten. Dit gebeurde na tien uur discussie met 41 stemmen voor en tien tegen. Nog steeds namelijk bestaan volgens de regering de omstandigheden welke onlangs hebben geleid tot de afkondiging van de noodtoestand.

Volgens de grondwet van Panama heeft de regering de bevoegdheid de noodtoestand af te kondigen voor maximaal tien dagen. Omdat deze periode voorbij was moest de regering bij het parlement aankloppen om de opschorting te verlengen. In het parlement beschikt de regering over een ruime meerderheid zodat dit geen probleem was. Een evaluatie van de situatie op het ogenblik in Panama leidt tot de conclusie, aldus de regering in zijn boodschap aan het parlement, dat de omstandigheden welke verplicht hebben tot de opschorting van de grondwettelijke rechten nog steeds bestaan. Gewezen wordt op acties van burgerlijke ongehoorzaamheid enz.

De raad van het kabinet, welke bestaat uit de president, de vice-president en de twaalf ministers van staat, heeft tijdens zijn vergadering besloten dat de noodtoestand verlengd moet worden. Dit betekent dat men-

senrechten zoals de vrijheid van vergaderen en de persvrijheid niet meer bestaan. Ook mag de politie nu vrijelijk huiszoekingen doen en mag de post gecensureerd worden. Dit alles acht men nodig om in het hele land eventuele aanzetten tot geweldpleging en verzet te kunnen opsporen.

In het uit 67 leden bestaande parlement is heftig gediscussieerd over het regerings-voorstel. Toen het voorstel aan stemming werd onderworpen waren er zestien parlementsleden niet aanwezig. Van de 45 leden van de regerings-partij waren er vier absent, van de 22 leden tellende oppositie-facties namen er slechts tien leden aan de stemming deel. De oppositie had voor deze vergadering ook een eigen voorstel aan de orde gesteld. Dit hield in dat de regering de staat van beleg zou opheffen. Onder meer omdat de binnenlandse orde niet wordt bedreigd en er ook geen

sprake is van dreiging van buitenland. De oppositie voelde zich bij dit verzoek gesteund door een soortgelijk verzoek van de katholieke hiërarchie.

Het kwam onlangs tot ongeregeldeheden in Panama als gevolg van onthullingen over massale stembusfraude en politieke moorden, welke onthullingen waren gedaan door kolonel Roberto Diaz Herrera toen hij met pensioen werd gestuurd. Diaz Herrera was de tweede man na generaal Manuel Antonio Noriega. In de hoofdstad is er weer sprake van volkomen rust. Vandaag zouden de scholen weer hun werk hervatten. De 130 bankinstellingen welke de economische ruggegraat vormen van Panama functioneren normaal. Ondertussen is een delegatie van het parlement naar de Verenigde Staten afgeerd om daar de instanties in te lichten over de huidige situatie in het land.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JUNE 23, 1987

Aegon	95,80	Meneba	66,00
Ahold	101,20	Naarden	75,00
Akzo	147,70	Nat.Ned.	147,50
Cred. Lyon	66,50	Philips	52,30
Fokker	57,30	Royal Dutch	265,40
Gist. Broc.	67,00	Telegraaf	305,00
Heineken	181,50	Unilever	683,50
KLM	51,50	Index	302,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	66	3/4	IBM	163	1/4	+ 2 3/8
American Exp.	36	7/8 + 1 1/4	Imperial Oil	53	7/8 + 3/4	
Am.Home Prod.	85	+ 1	Johnson & J.	94	1/2 + 1 1/4	
Am.Tel.&Tel.	28	3/4 - 1/8	Kroger	35	3/8 + 1 1/8	
Amoco	86	7/8 unch	McKesson	34	1/2 - 5/8	
Archer D.	23	3/4 + 1 1/8	Merck & Co.	169	1/4 + 7 1/4	
Atlantic R.	94	- 1/4	Mobil Corp.	50	5/8 + 1/8	
Camp.Red.L.	23	1/2 - 2 3/8	NCR Corp.	78	5/8 - 2 5/8	
Chrysler	36	1/4 + 1/2	Norfolk South.	34	3/8 + 1/8	
Citicorp	62	3/8 + 1/2	Philips Ind.	21	1/8 + 1/2	
CocaCola	46	1/8 + 1 1/2	North Tel.	21	1/4 + 3/8	
Consol.Nat.G.	42	1/4 + 5/8	Northrop Corp.	42	+ 1/2	
Diebold	54	1/4 + 1/4	Pac.First Fin.	22	3/4 + 3/4	
Digital Eq.	170	7/8 + 3 1/8	Pfizer	71	3/8 + 1 1/2	
Dupont	120	+ 1 3/4	Phelps Dodge	34	3/4 + 3/4	
East.Kodak	89	+ 1 5/8	Philip Morris	90	1/4 - 1/2	
Exxon	91	5/8 + 1 3/4	Public Serv. E.	39	3/8 unch	
Firestone	40	7/8 + 3/4	Quaker	55	1/4 + 5/8	
Fluor	17	1/2 - 1/8	RJR Nabisco	54	5/8 + 1/4	
Genl.Elect.	55	7/8 + 2 3/8	Shell Trp.Tr.	88	1/4 - 7/8	
Genl.Mills	58	1/8 + 1 1/8	Southern U.	12	1/4 - 1/8	
Genl.Motors	84	+ 1 1/4	Texas Instr.	61	1/2 + 7/8	
Guif.&West.	89	+ 1/2	Unisys	120	3/4 - 1/4	
Hecia Mng.	17	1/4 + 1 1/4	Unocal	38	5/8 unch	
Hilton	89	3/4 + 7/8	Williams Cos	33	1/4 + 3/8	
Homestake Mng.	32	7/8 - 1 5/8	Zenith Labs.	11	- 1/2	

DOW JONES
Industrials 2445,51
Transportation 927,20
REUTERS.

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 22, 1987

The Dow climbed again today in moderate trading, with the 30 Industrials up approximately 24.66 points to 2445.51. The utility index continued to make progress, but the transports gave a lackluster performance. Breadth readings were mildly positive but hardly kept pace with the Dow gain today. Acco World Corp. surged ahead after an acquisition offer by American Brands. IBM and General Electric were solid gainers in the blue chip sector. Dayton-Hudson slipped in active trading. Carter-Wallace and American Barrick also surrendered. Squibb, Merck, and Minnesota Mining all reached new highs today. While today's rally wasn't very convincing with the gain centered mainly in the Dow, this market has given and encore performance in the past month and a half. Initial Dow support is in the 2380-2400 range. E.F. HUTTON RESEARCH.



MADURO & CURRIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 23 JUNI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.31	1.33	1.35
PND STERLING	2.76	2.815	2.875
NED GLD	85.00	85.72	86.52
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	115.62	116.34	117.14
FR FRANS	27.61	28.71	29.41
DUITSE MARK	95.86	96.58	97.38
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.01	1.31	1.37
FR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 JUNI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.24
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	105.63
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	105.49
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.89
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.12

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
maakt de wisselkoers bekend
van de BOLIVAR, geldig tot
WOENSDAG 10.30 uur

AANKOOP	VERKOOP
Cash - Cheque	
6.10	6.30
	7.30

Guerrillastrijders gedood in Peru

LIMA — Bij een confrontatie in de Andes-stad Andamarca in Peru tussen leger en guerrilla zijn drie guerrilleros omgekomen en werden er vier gevangen genomen, zo maakte het ministerie van Binnenlandse zaken bekend. De politie was gewaarschuwd dat er zich op een bepaalde plaats een guerrilla-eenheid ophield. Een aantal leden van de Sendero Luminoso-guerrilla zag kans te ontvluchten.

Radio Haiti, een links georiënteerde zender berichtte dat militairen een inval hadden gedaan in het CATH-kantoor. Zes kaderleden van de CATH werden meegenomen en ingesloten. De CATH is van mening dat generaal Namphy zich alleenstaande kan houden met behulp van de Verenigde Staten en van het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

Radio Haiti, een links georiënteerde zender berichtte dat militairen een inval hadden gedaan in het CATH-kantoor. Zes kaderleden van de CATH werden meegenomen en ingesloten. De CATH is van mening dat generaal Namphy zich alleenstaande kan houden met behulp van de Verenigde Staten en van het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

**UITSLUITEND
A CONTANT!**